

DEZEMBER  
2025



GEMEINDENACHRICHTEN  
**IRSCHEN**



**Aktuelles**

Nachrichten und Zahlen aus dem Gemeindeamt

**Berichte der Ausschüsse**

Berichte aus den Ausschüssen der Gemeinde

**Irschner Geschicht'n**

Interessantes aus vergangenen Tagen

**Vereinsberichte**

Berichte der Irschner Vereine und Kulturträger



Besinnliche Weihnachten  
und ein gesundes  
Jahr 2026

**IMPRESSUM:**

Herausgeber: Gemeinde Irschen | Dezember 2025

Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Manfred Dullnig bzw. Verfasser der einzelnen Berichte

# Vorwort des Bürgermeisters

**Liebe Irschnerinnen und Irschner, geschätzte Jugend, liebe Leserinnen und Leser!**

Wenn es draußen stiller wird, die Natur zur Ruhe kommt und die ersten Lichter die kommende Adventszeit ankündigen, ist der ideale Moment gekommen, um auf ein intensives und in vielerlei Hinsicht ereignisreiches Jahr 2025 zurückzublicken. Hinter uns liegen Monate, die von gelebter Tradition, mutigen Investitionen und entschlossener Interessenvertretung geprägt waren.

## Kulturelles Erbe und tiefe Verbundenheit

Den kulturellen Auftakt des Sommers machte bereits im Juni ein Wochenende der Superlative: Vom 6. bis 8. Juni feierte unsere **Schuhplattlergruppe „Hochstadler Buam“ ihr 75-Jahr-Jubiläum**. Drei Tage lang verwandelte sich Irschen in einen Festplatz. Dieses Jubiläum war nicht nur ein stolzes Zeugnis 75-jähriger, tief verwurzelter Tradition, sondern auch ein beeindruckender Beweis dafür, mit welcher Energie und Organisationsfreude unsere Vereine die Dorfgemeinschaft tragen.



Tief bewegend war das Zusammenkommen am 9. August. Die „**Nacht der Blasmusik**“ war heuer von einer besonderen Emotionalität getragen. Der Besuch unserer Freunde vom Spielmanns- und Fanfarenzug Rückers unterstrich die tiefe Verbundenheit unserer Orte, als wir gemeinsam des 50. Gedenktages des tragischen Unfalls von Gerhard Jahn gedachten. Abgerundet wurde die musikalische Bilanz durch die Trachtenkapelle, die mit einer Glanzleistung bei der Regionsmarschwertung einmal mehr ihr hohes Niveau unter Beweis stellte.

## Nachhaltigkeit und Mobilität

### Photovoltaik: Ein multifunktionaler Meilenstein

Verantwortung übernehmen wir als „Natur- und Kräuterdorf“ auch für unsere Umwelt und die Energieversorgung der Zukunft. Positiv blicken wir auf die neue **Photovoltaik-Anlage am Sportgelände**. Mit rund **400 kWp** Leistung setzen wir einen klaren Meilenstein in der lokalen Energiewende. Besonders innovativ ist die Ausführung: Die Anlage kombiniert eine **Freiflächeninstallation** mit einer **Carport-Überdachung**, welche eine **multifunktionale Nutzung** der Fläche ermöglicht. Diese Investition schützt das Klima, macht uns unabhängiger und entlastet langfristig das Gemeindebudget.



## Herausforderung Schülertransport

Eine herausfordernde organisatorische Aufgabe betraf die Neuorganisation des Schülertransportes für unsere Volksschule. Nachdem eine anonyme Beschwerde eine rechtliche Neuaufstellung des Transportkonzeptes erforderlich machte, mussten wir schnell handeln. Zusätzlich erschwerten die **weitreichenden Fahrplanänderungen im Zuge der Neueröffnung der Koralmbahn** die Situation. Diese wirken sich aktuell auf den öffentlichen Verkehr im **gesamten Bundesland Kärnten** aus.

Trotz dieser externen Einflüsse hat die Gemeinde alle Lösungen erarbeitet, um diese wichtige **freiwillige Leistung** weiterhin zu sichern. Ich hoffe auf Ihr Verständnis für die notwendigen Anpassungen und stehe für persönliche Auskünfte jederzeit zur Verfügung.

## Gemeinsam mobil: Das neue Postbus Shuttle

Erfreuliches gibt es ebenfalls im Bereich Mobilität: Seit dem **15. Oktober** bereichert das **Postbus Shuttle** unsere Region. Dieses gemeinsame Projekt mit **Dellach/Drau, Berg im Drautal und der Marktgemeinde Greifenburg** ist ein starkes Zeichen regionaler Kooperation.

Das Shuttle funktioniert als flexible Ergänzung zum Linienverkehr und bietet den großen Vorteil, dass im gesamten Gemeindegebiet **zahlreiche, fußläufig erreichbare Haltepunkte** geschaffen wurden. Die Buchung erfolgt unkompliziert als **Ruf-Taxi** über eine **App oder telefonisch**. Um die Funktionsweise dieses neuen Systems detailliert vorzustellen, wurden bereits umfangreiche Info-Veranstaltungen durchgeführt.

### Das neue Herz der Gemeinde



Ein historischer und erfreulicher Moment folgte im Herbst. Am 25. Oktober durften wir im Zuge der **Irschner Kulturtage** den umfassend **zu- und umgebauten Bärenwappensaal** feierlich wiedereröffnen. Der Saal präsentiert sich nun bald barrierefrei mit neuem Lift, einem einladenden Frühstücksplatz sowie modernster Ton- und Lichttechnik und ver besserter Akustik.

Der Saal hat seine Feuerprobe glänzend bestanden: Das dichte Programm der Kulturtage bis zum 30. November be wies, dass unser alter Saal wieder der pulsierende Mittelpunkt unseres gesellschaftlichen und kulturellen Le bens ist.

### Ihre Sorgen sind unser Auftrag Die 380kV-Leitung

Zum Abschluss möchte ich noch auf ein Thema eingehen, das uns alle mit großer Sorge erfüllt und auch in Zukunft unsere volle Aufmerksamkeit erfordert: Das Großprojekt

**„Netzraum Kärnten“** – die geplante 380kV-Leitung von Obersielach bis Lienz durch das Drautal.

Wir sind uns bewusst, dass dieser **Lückenschluss** von zentraler Bedeutung für die gesamtösterreichische Energieversor gung und die Deckung des **zukünftigen Energiebedarfes** ist. Gleichzeitig bringt das Projekt für uns im Drautal eine große Chance: den **Rückbau der bestehenden 110kV-Leitung** im Siedlungsgebiet. Dennoch: Irschen ist entlang der Bahnlinie Bleiburg – Innichen betroffen.

Ich versichere Ihnen: Der Gemeinderat und ich nehmen die **Sorgen und Ängste der Bevölkerung** – insbesondere hinsichtlich der Trassenführung – **sehr ernst**. Wir kämpfen unermüdlich für eine landschaftlich und gesundheitlich verträgliche Lösung. Deshalb habe ich bei der Eröffnung des „**Infocenters Netzraum Kärnten**“ in Klagenfurt persönlich eine **offizielle Stellungnahme zu den Maststandorten** sowie die gesammelte **Unterschriftenliste** übergeben, um unseren Forderungen den nötigen Nachdruck zu verleihen. Wir blei ben in dieser wichtigen Angelegenheit für Sie am Ball!

### Dank und Weihnachtswünsche

Ob beim Erhalt unserer Traditionen, bei der Lösung schwie riger Aufgaben oder beim Bauen für die Zukunft: Irschen funktioniert nur durch den **außergewöhnlichen Zusam menhalt** und das Miteinander. Mein herzlicher Dank gilt den vielen Ehrenamtlichen, den Mitarbeitern im Bauhof, der Gemeindeverwaltung und den Bildungseinrichtungen so wie allen, die sich unermüdlich für unser Dorf engagieren.

Liebe Irschnerinnen und Irschner, nutzen wir die kommen den Feiertage, um im Kreise unserer Familien Kraft zu tan ken und Besinnlichkeit zu finden. Ich wünsche Ihnen viel Freude beim Lesen dieser Ausgabe.

Ihnen allen eine tief besinnliche Adventszeit, ein gesegnetes Weihnachtsfest und für das Jahr 2026 vor allem Gesundheit, Glück und Frieden.

Herzlichst, Ihr Bürgermeister

Manfred Dullnig

### Gemeindebücherei



Heuer wurden wieder einige aktuelle Bücher der Autoren Ragnar Aalbu, Bernhard Aichner, Ina Bach, Tabea Bach, Corinna Bomann, Claudia Dahinden, Claire Douglas, Andreas Eschenbach, Freida McFadden, Sebastian Fitzek, Nicola Förg, Nicci French, Arthur Fürnhammer, Anna Gentilini, Manuela Inusa, Rosa Maria Lanzinger, Hera Lind, Iny Lorenz, Johanna MO, Kim Nina Ocker, Martina Parker, Rebecca Patterson, Lena Rader, Nora Roberts, Eva Rossmann, Karin Slaughter, Karen Swan, Sabine Thiesler, Linda Winterberg, angekauft bzw. haben wir auch einige sehr interessante Buchspenden erhalten. Wir freuen uns über jede Leserin und jeden Leser.

**Öffnungszeiten: Jeden Freitag 14.30 - 16.00 Uhr**

# Irschen

## Aktuelle Informationen

### Aus dem Bauamt

Im Jahr 2025 fanden an 8 Tagen Bauverhandlungen statt. Es wurden 28 Baubewilligungen erteilt. Weiters wurden 47 Baumitteilungen entgegengenommen. 3 Baubewilligungen wurden seitens der Bezirkshauptmannschaft Spittal/Drau erteilt, da diese unter die Kärntner Bauübertragungsverordnung fallen (Gewerbebetrieb).

### Ab 2026: Haushaltssammlung Gelber Sack alle sechs Wochen:



Seit 2023 (Kärnten) bzw. 2025 (ganz Österreich) kommen Leicht- und Metallverpackungen in den Gelben Sack bzw. in die Gelbe Tonne. Die Behälter für Metallverpackungen wurden abgezogen, dadurch wurde das Sammeln effizienter: Weniger Behälter bedeuten weniger LKW-Fahrten. Durch die gemeinsame Sammlung verkürzen sich die Transportwege, es wird weniger CO2 freigesetzt.

**Intervall neu.** 2025 wurde in ganz Österreich zudem das Einwegpfand auf Kunststoff-Getränkeflaschen und Getränkendosen eingeführt. Dadurch bleibt mehr Platz in den Gelben Säcken und Behältern. Diese Verlagerungen führen dazu, dass die Gelbe-Sack-Sammlung von den Sammel- und Verwertungspartnern ab 1. Jänner 2026 auf ein 6-wöchentliches Abfuhrintervall umgestellt wird. Bei Objekten, bei denen z.B. 770 lt. oder 1.100 lt. Behälter stehen, werden wie bisher je nach Abfallaufkommen, Zwischenabfuhrn durchgeführt.

**Trenninfo.** Im Gelben Sack/in der Gelben Tonne dürfen nur Verpackungen aus Kunststoff und Metall gemeinsam gesammelt werden. Das sind z. B. Kunststoffflaschen wie Wasch- und Putzmittelflaschen, Joghurtbecher, Folien, Sackerl, Aluschalen, Konservendosen oder Kronkorken.

### Schneeräumung - die Verpflichtung von Grundstückseigentümern ist nach der StVO wie folgt geregelt:

Wie jedes Jahr, machen wir wieder auf die gesetzlichen Grundlagen der Schneeräumungspflichten aufmerksam.

**Grundstückseigentümer im Ortsgebiet sind laut dem Kärntner Straßengesetz dazu verpflichtet dafür zu sorgen, dass Gehsteige und Gehwege, die sich innerhalb einer Entfernung von 3 Metern von der Grundstücksgrenze befinden und dem öffentlichen Verkehr dienen, entlang der gesamten Liegenschaft in der Zeit von 6 bis 22 Uhr von Schnee und Verunreinigungen gesäubert sowie bei Schnee und Glatteis bestreut sind.**

### Duale Zustellung

Seit einiger Zeit bietet das Gemeindeamt Irschen die Möglichkeit, die Vorschreibungen bzw. Rechnungen per E-Mail zuzustellen. Dadurch helfen Sie, Kosten zu sparen und die Umwelt zu entlasten. Um sich für die E-Mail-Zustellung anzumelden, teilen Sie uns bitte Ihre E-Mail-Adresse mit. Sollten Sie einen bequemen Bankeinzug Ihrer Gebühren wünschen, so teilen Sie dies ebenfalls der Gemeindeverwaltung mit (irschen@ktn.gde.at bzw. 04710 2377).

Herzlichen Dank für Ihre Mithilfe.



### Öffnungszeiten des Gemeindeamtes:

#### Parteienverkehr:

MO - FR 08:00 – 12.00 Uhr

#### Amtsstunden:

MO - FR 07.30 – 16.00 Uhr

#### Sprechstunden Bürgermeister:

Für ein persönliches Gespräch mit Bgm. Dullnig bitte um kurze vorherige Terminvereinbarung.

☎ 0664/73852612

Facebook oder

Mail: [manfred.dullnig@ktn.gde.at](mailto:manfred.dullnig@ktn.gde.at)

### Pflegetelefon

Für Fragen rund um das Thema Pflege hat das Land Kärnten ein Pflegetelefon eingerichtet:

☎ 0720 788 999

Montag bis Freitag, 10 – 11 Uhr und Montag bis Donnerstag 14 – 15 Uhr

Expertinnen und Experten beraten bei allen Fragen rund um Pflege und Betreuung zum Ortstarif.

[www.gps-ktn.at](http://www.gps-ktn.at)

### Änderung Fahrpläne ÖBB und Linienbus

Ab 14. Dezember 2026 werden die Fahrpläne der ÖBB und Linienbusse geändert.

Genauer Informationen unter [www.oebb.at](http://www.oebb.at) und [www.mobilbuero.com](http://www.mobilbuero.com)

**Gemeinderats-Sitzungsprotokolle** sind auf der Gemeinde-Homepage [www.irschen.gv.at](http://www.irschen.gv.at) unter dem Menüpunkt Amtstafel - Sitzungsprotokolle abrufbar.

## Fahrzeugbatterien



Fahrzeugbatterien sollten bereits mit Polkappen gesichert im ASZ abgegeben werden, wenn diese nach dem Kauf noch verfügbar/vorhanden sind.

Fahrzeugbatterien können auch beim Händler oder in der Fachwerkstätte retourniert werden.

## Wasserabläufe/-gerinne

Die Bevölkerung wird ersucht, Abflusschächte und Durchlässe in ihrer näheren Umgebung zu kontrollieren und bei Bedarf freizumachen, damit es bei (Stark)Regen und Schneefall nicht zu Überflutungen kommt. Hydranten sollten bei Schneefall ausgeschauft werden.

Es wird auch immer noch Baum- und Strauchschnitt im Bereich von Bächen und Gerinnen abgelagert - dies kann bei Regenfällen zu Verklausungen führen. **Strauch- und Baumschnitt sind entweder auf Eigengrund zu kompostieren oder können in der Kompostieranlage in Simmerlach kostenlos entsorgt werden. Ablagerungen im Grünland bzw. in Bachläufen sind verboten!**

**Öffnungszeiten Kompostieranlage Simmerlach: jeden Freitag von 13.00 bis 16.00 Uhr**

## Postbus Shuttle Oberes Drautal:

© ÖBB | Marek Knopp



Das neue und innovative Mobilitätsangebot Postbus Shuttle Oberes Drautal sorgt seit Mitte Oktober für bedarfsoorientierte Mobilität für alle BewohnerInnen in den Gemeinden Berg im Drautal, Dellach im Drautal, Greifenburg und Irschen.

### Postbus Shuttle Oberes Drautal Fakten

- Für Einheimische und Gäste
- Alle rund 300 Haltepunkte sind fußläufig erreichbar
- Barrierefrei
- Buchung über Postbus Shuttle App oder telefonisch unter 0800 80 88 08

### Bequem ans Ziel

Das Postbus Shuttle fährt rund 300 Haltepunkte in den vier teilnehmenden Gemeinden an, die fußläufig in max. 300 m erreichbar sind (neuerdings auch Bahnhof/Arzt Oberdrauburg). Start und Ziel, gewünschte Abfahrtszeit bzw. gewünschte Ankunftszeit sowie Anzahl an Personen je Sitzplatzkategorie angeben und pünktlich ans Ziel kommen.

Eine Übersicht aller Haltepunkte in der Region findet man auf der Homepage der Gemeinde Irschen unter Neuigkeiten Postbus Shuttle Oberes Drautal.

### Einfach und individuell für Sie da

Das Postbus Shuttle Oberes Drautal ist zu folgenden Zeiten für Sie da:

#### Basisbetrieb Oktober bis inkl. April

Montag bis Freitag: 07:00 bis 19:00 Uhr

Samstag: 08:00 bis 16:00 Uhr

#### Sommerbetrieb Mai bis inkl. September

Montag bis Freitag: 07:00 bis 20:00 Uhr

Samstag: 08:00 bis 16:00 Uhr

Wir empfehlen, Fahrten rechtzeitig zu buchen. Buchungen sind bis zu 30 Tage im Vorhinein möglich.

### Fahrpreise

Die Fahrpreise orientieren sich an den Tarifen des Kärntner Verkehrsverbundes. Zusätzlich ist pro Person und Fahrt ein Komfortzuschlag in Höhe von € 2,- zu bezahlen.

Kinder unter 6 Jahren und Personen mit einem Behinderungspass (mit mindestens 70 % GdB oder einem Zusatzbeitrag „Fahrpreismäßigung“) sowie die eingetragene Begleitperson können das Postbus Shuttle Oberes Drautal kostenlos nutzen. Die detaillierten Fahrpreise entnehmen Sie dem Tarifsystem vom Verkehrsverbund Kärnten unter [kaerntner-linien.at](http://kaerntner-linien.at)

Die Bezahlung erfolgt in bar direkt im Fahrzeug bei den Fahrer:innen oder bargeldlos (Kreditkarte, Debitcard) via Postbus Shuttle App.

### Anerkennung von Zeitkarten

Reisende mit einem Kärnten Ticket, KlimaTicket Österreich, einer gültigen Zeitkarte des Kärntner Verkehrsverbunds (Tages-, Wochen-, Monats-, Jahreskarte, JUGEND.mobil.Ticket Schüler:innen/Lehrlinge, Semesterkarte Student:innen) zahlen für die Fahrt mit dem Postbus Shuttle nur den Komfortzuschlag in Höhe von € 2,-.

### Bequem zu Ihrer Fahrt

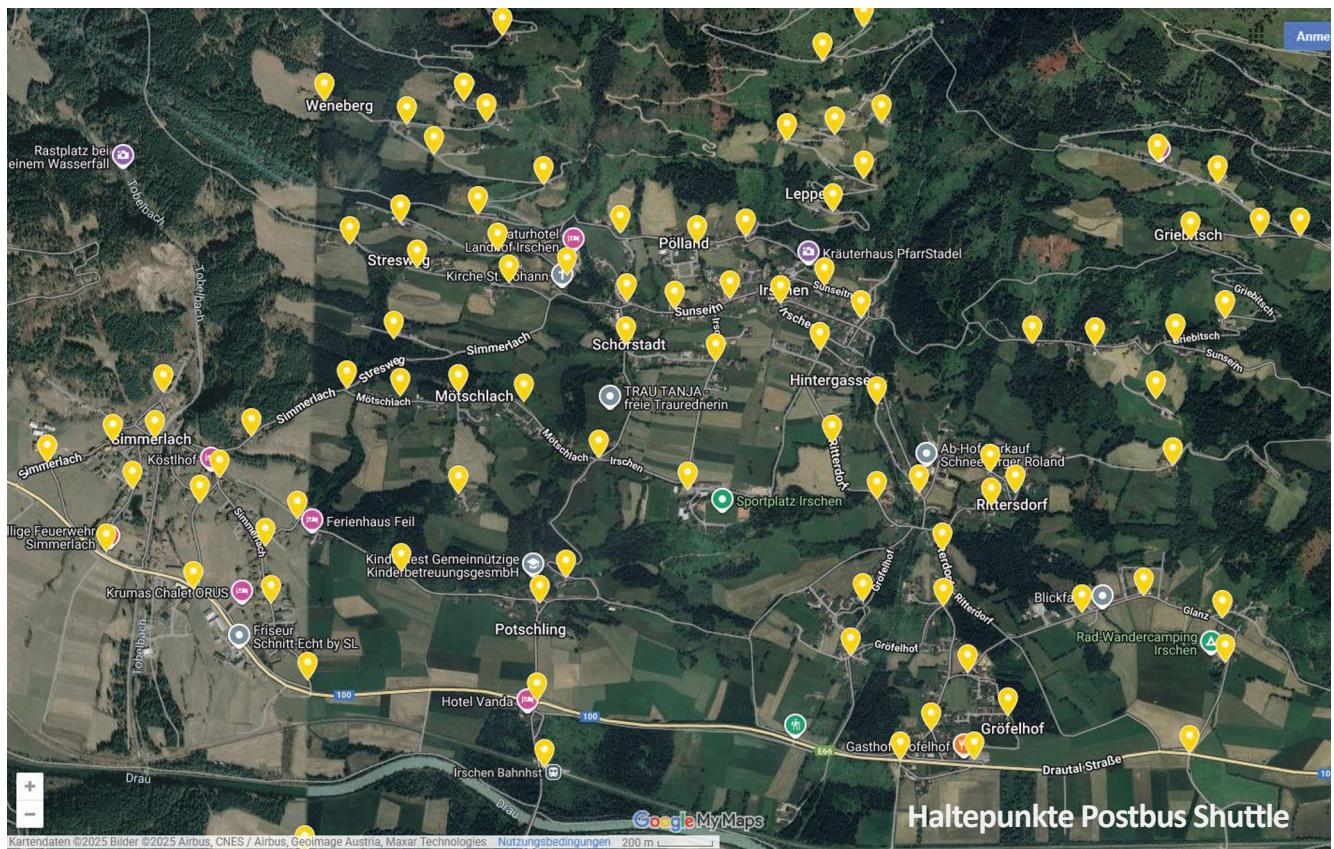
Mit der Postbus Shuttle-App kommen Sie rund um die Uhr, schnell und einfach zur Buchung Ihrer Fahrt. Die Postbus Shuttle App steht im **Google Play-Store** bzw. im **Apple-Store** zum Download zur Verfügung.

Fahrten können auch telefonisch unter der Telefonnummer **0800 80 88 08** gebucht werden.

Zusätzlich können Fahrten auch bei den Interfacepartnern in der Region gebucht werden. Eine Übersicht alle Interfacepartner finden Sie unter [postbus-shuttle.at](http://postbus-shuttle.at).

### Hausabholung

Personen, die eine Mobilitätseinschränkung vorweisen können, werden vom Postbus Shuttle direkt zuhause abgeholt. Diese exklusive Serviceleistung ist personengebunden und kann bei der Gemeinde beantragt werden (Behindertenausweis oder Nachweis einer Pflegestufe oder ärztliches Attest). Eine Begleitperson darf kostenpflichtig mitgenommen werden.



## Klimadashboard

Das Klimadashboard bietet Zugang zu verständlichen, regional spezifischen Klimadaten:

Wo steht Österreich in der Klimakrise? Welche Auswirkungen können wir bereits beobachten und kommen wir dem Ziel der Klimaneutralität näher? Das Klimadashboard hilft, diese Fragen zu beantworten, faktenbasiert und verständlich aufbereitet. Alle Daten stammen von anerkannten wissenschaftlichen Institutionen und werden regelmäßig aktualisiert und laufend weiterentwickelt.

Klimadashboard Gemeinde Irschen:

<https://klimashboard.at/regions> dann Gemeinde Ischen auswählen.

## Montagsakademie des Zentrums für Weiterbildung, Universität Graz

Die Montagsakademie bietet 2025/26 unter dem Leitthema „Leben im Gleichgewicht? Ressourcen – Resilienz – Nachhaltigkeit“ allgemein verständliche Vorträge aus der Welt der Wissenschaft: frei zugänglich für alle. Jeweils am Montag von 19 – 21 Uhr

### Teilnahmemöglichkeiten:

- Aula der Universität Graz,
  - in regionalen Partnereinrichtungen (Liveübertragungen, z.B. Bildungshaus Osttirol)
  - via Liveübertragung im Internet (Einstieg über montagsakademie.uni-graz.at)

# Irschen2035 | Bürgerinformation



IRSCHE  
2035

# BÜRGERINFORMATION

Aufgrund der beiden Großprojekte PV-Anlage und Um- und Zubau BWS wurden weitere Maßnahmen/Projekte aus Irschen 2035 auf Anfang 2026 verlegt bzw. wurde in den Themenfeldern im Hintergrund weitergearbeitet.

Themenfeldverantwortliche Annabell Mandler ist Mama geworden – wir gratulieren recht herzlich zur kleinen Mara Malia.

## Der Kärntner Sanierungs-Euro - das neue Fördermodell

### Energie sparen, Baukultur erhalten, Zukunft gestalten

Mit dem Kärntner Sanierungs-Euro startet das Land Kärnten ab 1. Jänner 2026 ein neues, einfaches Fördersystem für Gebäudesanierungen. Gefördert wird, was Energie spart und die Umwelt entlastet – ob neue Fenster, bessere Dämmung oder eine moderne Heizung.

### Die Vorteile

- **Einfacher Antrag:** Weniger Formulare, vollständig online, nach Abschluss der Maßnahme
- **Flexibel:** Einzelmaßnahmen oder Gesamtsanierungen möglich
- **Fair:** Je mehr Energieeinsparung, desto höher die Förderung
- **Klimafreundlich:** Geringerer Energieverbrauch, niedrigere Kosten, langfristiger Nutzen

### So funktioniert's

Die Förderung richtet sich nach der tatsächlichen Energieeinsparung:

**1 € × Verbesserung des Heizwärmebedarfs (kWh/m<sup>2</sup>/a) × beheizte Fläche = Förderung**

**Beispiel:** Ein Haus mit 120 m<sup>2</sup> beheizter Fläche verbessert seinen Heizwärmebedarf um 50 kWh/m<sup>2</sup>/a → **1€ × 50 × 120 = 6.000 Euro Förderung**

### Fördergrenzen:

- **Maximal 120 m<sup>2</sup>** (bei Zweifamilienhäusern 180 m<sup>2</sup>)
- **Mindestens 10 kWh/m<sup>2</sup>/a Energieeinsparung erforderlich**

### Bonusregelungen:

<b>Energieeffizienz-Bonus</b>	Verbesserung um ≥110 kWh/m <sup>2</sup> /a auf Zielwert ≤50 kWh/m <sup>2</sup> /a	+5.000 €
<b>Denkmalschutz-Bonus</b>	Gebäude steht unter Denkmalschutz	+10 % der Basisförderung
<b>Energieausweis-Bonus</b>	Vorlage von Bestands- und Fertigstellungsenergieausweis	+500 €

**Beispiel:** Ein Zweifamilienhaus mit 180 m<sup>2</sup> verbessert seinen Heizwärmebedarf um 110 kWh/m<sup>2</sup>/a auf 50 kWh/m<sup>2</sup>/a → **1€ × 110 × 180 = 19.800 € + 5.000 € Bonus = 24.800 Euro Förderung**

<b>Fixe Förderbeträge gibt es außerdem für:</b> <b>Haustechnik (Heizung, Solar)</b>	3.000 € Heizungstausch / 1.500 € Solaranlage / 200 € hydraulischer Abgleich
<b>Barrierefreies Wohnen</b>	50 % der Kosten, max. 40.000 € (barrierefreie Badsanierung o.ä.) 50 % der Kosten, max. 12.000 € (Treppen- bzw. Hebelifte)
<b>Altobjektkauf</b>	15 % des Kaufpreises, max. 25.000 € (Einfamilienhaus) 22,5 % des Kaufpreises, max. 37.500 € (Zweifamilienhaus)
<b>Heizungstausch (fossil → erneuerbar)</b>	3.000 € + 1.500 € Solarbonus

### Glasfaseranschluss – Vertrag Provider

Nach dem Einblasen und Spleißen ist der Glasfaseranschluss vollständig hergestellt.

Bitte beachten, dass der Aktionspreis für den Glasfaser-Anschluss (Haus: 299 €, Wohnung: 99 €) nur bei mind. 24 Monaten Vertragsdauer bei einem Internet-Service-Provider aus dem Kelag-Connect Partnernetzwerk gilt. Ein Wechsel zwischen den Providern ist dabei möglich, sofern keine Bindung besteht. Wird der Glasfaseranschluss innerhalb von 24 Monaten ab Herstellung nicht aktiv genutzt (über ein Service bei einem Provider aus dem Kelag-Connect Partnernetzwerk), gilt dieser Anschluss als inaktiv und der Aktionspreis entfällt. In diesem Fall kommt es zu einer Nachverrechnung auf den regulären Preis in Höhe von 1.199 € (Haus) bzw. 399 € (Wohnung).

Informationen finden Sie auf [www.kelag.at/connect](http://www.kelag.at/connect)

**Provider auswählen:** Informieren Sie sich über die 14 zur Verfügung stehenden Provider und wählen Sie den für Sie passenden Anbieter aus.

**Vertrag abschließen:** Wählen Sie das optimale Paket für Ihre Bedürfnisse. Entscheiden Sie sich zwischen unterschiedlichen Bandbreiten und Zusatzprodukten, wie IP-TV oder Telefonie.

## Kastration von Streunerkatzen



In Österreich gilt Kastrationspflicht für Freigänger-Katzen.

Streunerkatzen leben oft in großer Furcht vor Menschen, wodurch sie schwer zu fangen oder anzulocken sind. Bei Verletzungen oder Krankheiten bleibt ihnen deshalb meist jede Hilfe verwehrt. Besonders schwierig ist die Situation für nicht kastrierte Kätzinnen, da sie ein- bis dreimal im Jahr trächtig werden und die Aufzucht ihrer Jungen die Tiere stark beansprucht. Vor allem vor dem Winter stehen viele Muttertiere dadurch extrem geschwächt da. Unkastrierte Kater hingegen tragen häufig Revierkämpfe aus, was ihre Gesundheit ebenfalls beeinträchtigen kann. Katzen sind bereits ab einem Alter von fünf Monaten fortpflanzungsfähig und können mehrmals im Jahr Nachwuchs bekommen.

Das Streunerkatzen-Kastrationsprojekt in Kärnten wird in Zusammenarbeit zwischen dem Land Kärnten, dem Kärntner Gemeindebund und der Tierärztekammer umgesetzt. Die Gemeinden sind zentrale Anlaufstelle für besorgte Bürgerinnen und Bürger. Sie beantragen die Förderung, während Tierärztinnen und Tierärzte die Kastration und die Kennzeichnung der Katzen mittels Mikrochip übernehmen. Auch die Gemeinde Irschen ist 2026 wieder an diesem Projekt beteiligt.

### Kontakt:

Gemeindeamt Irschen oder  
Brigitte Stefaner, Irschen.

Frau Stefaner hilft gerne beim „Einfangen“ von Streunerkatzen und berät zum Thema Katzen (-kastration) in Zusammenarbeit mit einer Tierärztin und einem Tierheim.

Tel. 0664 2399934

[brigitte.stefaner1@gmail.com](mailto:brigitte.stefaner1@gmail.com)

## Gewichtsbeschränkung infolge Tauwetterperiode

Da speziell in der Tauwetterperiode die Gefahr von Straßenschäden durch Schwerfahrzeuge am größten ist, wird in der Tauperiode für ca. 4 bis 5 Wochen (je nach Witterung) wieder eine Gewichtsbeschränkung von 5 Tonnen festgelegt.

Die Bevölkerung und die Firmen werden aufgefordert, die Gewichtsbeschränkung unbedingt einzuhalten, um Straßenschäden und damit verbundene hohe Sanierungskosten zu vermeiden. Die Nichteinhaltung stellt eine Verwaltungsübertretung gem. STVO dar und wird in Folge mit einer Geldstrafe geahndet.

**Bitte denken Sie daran, Heizmaterialien und Futtermittel rechtzeitig zu bestellen, damit die Lieferung nicht während der Tauwetterperiode erfolgt.**

## Schikurse

In der Wintersaison 2025/26 finden auf der Emberger Alm und im Talbereich (Berger Anger, Tellerlift Bruggen, Skilift Dellach) wieder Kinder-Skikurse statt.

Infos/Termine: [www.drausport.at](http://www.drausport.at)

Anmeldung: Skischulbüro Emberger Alm oder DrauSport Greifenburg am Marktplatz

per Mail/Tel: [info@drausport.at](mailto:info@drausport.at) Tel. 04712 8388 oder per WhatsApp 0664 1301320

Skiverleih: Drausport Greifenburg & Drausport Emberger Alm (Tipp: Saisonverleih)

## Wasseruntersuchung 2025

Gem. § 1 der Trinkwasser-Informationsverordnung hat der Betreiber der Wasserversorgungsanlage die Abnehmer über die Qualität des Trinkwassers zu informieren. Frau Unterweger hat auch 2025 wieder Trinkwasserproben aus dem Hochbehälter Irschen entnommen, geprüft und von der AGROLAB Austria GmbH wurde folgendes Wasserzeugnis (auszugsweise) ausgestellt:

### Wasserhärte und Sättigungsindex

Gesamthärte: 1,48° dH

Carbonathärte: 1,09° dH

### Physikalisch-Chem. Parameter

#### Untersuchung: Temperatur

Ergebnis: 8,6°C

Normalwert: 0 – 12 °C

#### Untersuchung: pH-Wert

Ergebnis: 7,4

Normalwert: 6,5 – 9,5

#### Untersuchung: Calcium

Ergebnis: 7,34 mg/l

Normalwert: bis 400 mg/l

#### Untersuchung: Magnesium

Ergebnis: 1,96 mg/l

Normalwert: bis 150 mg/l

Weitere Informationen über Mikrobiologie, physikalisch-chemische Parameter usw. sind dem am Gemeindeamt aufliegenden Befund zu entnehmen.

Das Wasser ist aufgrund der vorliegenden Beschaffenheit (Befunde und Gutachten) als Trinkwasser geeignet.

„Was vergangen ist,  
ist vergangen,  
und du weißt nicht,  
was die Zukunft dir bringen mag.  
Aber das Hier und Jetzt,  
das gehört dir.“

## Fundamt

Im Fundamt wurden wieder einige Gegenstände abgegeben, die noch von niemandem abgeholt wurden:



**Schildkappe OAKLEY**  
Fundort Gemeindeplatz (Mitte Juni)



**Stirnlampe (Engelbert Strauss)**  
Fundort nordöstlich FF-Haus Rittersdorf (Ende Juli)



**Fahrradschloss**  
Fundort Stresweg (Anfang August)



**Anhänger Schildkröte m. blauem Stein**  
Fundort Gemeindeplatz (Kräuterfestival)



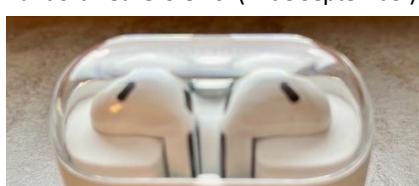
**Sonnenbrille (Mexx)**  
Fundort Leppner Alm - Weg zur Ochsnerhütte (Mitte Juli)



**Sonnenbrille (New Yorker)**  
Fundort nordwestlich vlg. Wastler (Rittersdorfer Kirchtag)



**Autoschlüssel (Skoda)**  
Fundort Neu-Gröfelfhof (Ende September)



**Bluetooth-Kopfhörer**  
Fundort Duftkräuterpark (Mitte Oktober)



**Brille (graue Fassung)**  
Fundort Duftkräuterpark (Mitte August)

Nachstehende Fundgegenstände wurden nach dem Irschner Kirchtag abgegeben:



**Halskette (Herren) Silber**



**Sonnenbrille MPG**



**Damen-Strickjacke kurz (Größe M)**

Weiters wurde am 15.11.2025 am Waldweg nördlich des Hauses Kocon in Simmerlach ein Geldschein (größerer Betrag) gefunden.

**Sollten Sie oben genannte bzw. generell Gegenstände vermisst, wenden Sie sich an das Fundamt im Gemeindeamt.**

Ihr Spezialist fürs Einrichten und Wohnen



Wohn- und Stilberatung · Bodenverlegung aller Art · Parkettrenovierung  
Fußbodenreinigung · Sonnenschutzanlagen · Vorhänge · Möbelstoffe  
Bettwaren · Matratzen · Nähservice · Polsterungen ...

Lienz, Tiroler Straße  
Telefon +43 4852 62161  
[www.wohnen-mit-hossler.at](http://www.wohnen-mit-hossler.at)

# Standesamt | Bericht

Das Standesamt Irschen verzeichnete im Jahr 2025 folgende Standesbewegungen, zu welchen der Bürgermeister der Gemeinde Irschen recht herzlich gratuliert:



Geburten	Eltern:
Dullnig Finn	Dullnig Simone u. Zankl Martin, Mötschlach
Wallner Emilia	Wallner Magdalena u. Ostermann Rene, Glanz
Badyari Liyah Lily	Badyari Rubina-Lili, Irschen
Moser Simon	Moser Magdalena u. Chrysanth, Pölland
Brandstätter Jakob	Brandstätter Sabine u. Marco, Simmerlach
Striemitzer Julia	Striemitzer Kathrin u. Markus, Schörstadt
Mandler Romy Manuela Brunhilde	Mandler Julia u. Georg, Griebitsch
Liebhardt Lotta	Liebhardt Andrea u. Martin, Stresweg
Waschnig Raffael	Waschnig Christina u. Egger Patrick, Irschen
Adler Liora Aurelia	Adler Christina u. Benny, Pölland
Schneeberger Irina Mariella	Schneeberger Melissa u. Kranabettner Lukas, Schörstadt
Unterkreuter Esther Zippora	Unterkreuter Esther, Potschling
Rieder Lina Johanna	Rieder Simone u. Mayr Manuel, Simmerlach
Oberlojer Seraphina	Oberlojer Nicole u. Christian, Hintergassen
Mandler Mara Malia	Mandler Annabell u. Jonathan, Irschen
Stabentheiner Tobias	Stabentheiner Marika u. Anton, Simmerlach
Filzmaier Elina	Filzmaier Anna-Lena u. Haßler Markus, Rittersdorf
Latinovic Marijanna Lilja	Latinovic Silvia u. Sinisa, Gröfelfhof
Beltrame Matteo	Zaporta Sotolongo Naomis Sky u. Beltrame Christian, Simmerlach
Gantschnig Luisa	Gantschnig Bettina u. Schett David, Irschen

Eheschließungen
<b>2024</b>
Sommer Roland u. Klocker Martina, Irschen (bitte entschuldigt, dass wir euch erst jetzt erwähnen)
<b>2025</b>
Gradl Martin u. Schneeberger Martina, Rittersdorf
Schaller Lukas u. Nagele Martina, Hintergassen
Lengfeldner Markus Herbert u. Heregger Laura, Rittersdorf
Hassler Mario Norbert u. Fasching Magdalena, Leoben/Irschen
Breitfeld Lorenz Korbinian u. Bernhard Alexandra, Pölland
Wolf Heiko u. Renz Katrin, Jena (D)
Thaler Walter u. Bernhard Petra, Rittersdorf
Baumgartner Ronald u. Steiner Petra Stefanie, Irschen
Tscherner Johannes Alois u. Egger Franziska Cäcilia, Irschen/Oberdrauburg

Den neuen Erdenbürgern wird seitens der Gemeinde ein kleines Geschenk übergeben.

Wie wünschen den Familien viel Glück und Freude!

## Todesfälle

<b>Schneeberger Josef</b>
11.01.2025
<b>Weiskopf Reinhard Gottlieb</b>
11.01.2025

<b>Strohmaier Josef</b>
24.01.2025

<b>Ebner Gabriele</b>
14.03.2025

<b>Mandler Maria</b>
08.05.2025

<b>Zunk Wilhelm</b>
28.05.2025

<b>Robin Hildegard</b>
02.06.2025

<b>Mandler Brunhilde</b>
28.06.2025

<b>Preßlauer Richard</b>
13.07.2025

<b>Einetter Elisabeth</b>
15.08.2025

<b>Klocker Laetitia</b>
20.08.2025

<b>Mandler Gottfrieda</b>
09.10.2025

<b>Ebner Theodor</b>
25.10.2025

<b>Brandstätter Pauline</b>
26.10.2025

<b>Wilhelmer Karl</b>
13.11.2025

<b>Ladstätter Günther</b>
03.12.2025

## Statistik

<b>Geburten</b>	<b>20   14 w / 6 m</b>
<b>Todesfälle</b>	<b>16   8 w / 8 m</b>
<b>Eheschließungen</b>	<b>9</b>

# Gemeinde Irschen

## Ausschussberichte

### Familien und Soziales



#### Spielegruppe Irschen

##### Gemeinsam spielen, wachsen und erste Schritte ins Loslassen wagen

Neben viel Platz zum Spielen, Entdecken und Toben bietet die Gruppe einen geschützten Rahmen, in dem die Kinder erste kleine Schritte des Loslassens erleben können – immer mit der Sicherheit, dass Mama oder Papa ganz in der Nähe sind. So sammeln die Kleinen erste soziale Erfahrungen, lernen, sich in einer Gruppe zu bewegen, und stärken gleichzeitig ihr Vertrauen.

Während die Kinder neue Eindrücke sammeln, bleibt auch für die Eltern Zeit, sich auszutauschen, Kontakte zu knüpfen und gemeinsame Themen zu teilen.

Ein großes Danke geht an das Team des Kindergartens, das ihre Spielsachen und Turngeräte mit uns teilt und an die Gemeinde, dass wir den Raum nutzen dürfen.

Wir treffen uns immer mittwochs von halb 10 bis 11 Uhr im Mehrzweckraum im Kindergarten. Neue Familien sind jederzeit herzlich eingeladen – kommt vorbei und seid dabei! Wir freuen uns auf viele fröhliche und wertvolle Stunden mit euch und euren Kindern.

#### Ganztagschule Irschen

In den vergangenen Monaten waren wir viel draußen im Garten, im Wald und im Kräutergarten unterwegs. Dort wurde entdeckt, gesammelt und gestaunt. Auch im Turnsaal hatten wir viel Bewegung und Freude am gemeinsamen Turnen. Wir haben gesunde Jausen zubereitet, Geburtstage gefeiert und unser Umfeld herbstlich geschmückt und gebastelt. Im November begann bereits die gemütliche Vorweihnachtszeit. Wir starteten mit dem Basteln kleiner Geschenke für die Kinder und für die Seniorinnen und Senioren der Gemeinde.



Auch dieses Jahr haben uns die Damen vom Slow Food Verein wieder besucht und mit den Kindern leckere Kekse gebacken. Darauf freuen sich die Kinder immer besonders. Ein großes Danke an den Verein.

Es waren abwechslungsreiche und kreative Momente, die uns allen viel Freude bereitet haben.

Alles Liebe und Frohe Weihnachten  
Nicole Dietrich

#### Gesunde Gemeinde

Folgende Veranstaltung wurde über die „Gesunde Gemeinde“ und Familija unterstützt:



#### Bewegung im Alter zum Wohlfühlen

Der Kurs „Bewegung im Alter zum Wohlfühlen“ erfreute sich auch heuer wieder großer Beliebtheit – knapp 40 Teilnehmer:innen waren beim diesjährigen Herbstkurs dabei und nutzten das abwechslungsreiche Programm zur Förderung der geistigen und körperlichen Fitness.



Die hohe Nachfrage zeigt deutlich, wie wichtig und wertvoll solche Angebote für unsere Gemeindebürger:innen sind. Aufgrund dessen ist im Frühjahr 2026 eine Fortsetzung der Kursreihe geplant.

Ich freue mich jetzt schon darauf, nächstes Jahr wieder gemeinsam mit euch durchzustarten!

Celine Lanzer, ASKÖ-Fit-Übungsleiterin

## Bürgerservice



Von unseren ehrenamtlichen Mitgliedern wurden im Jahr 2025 insgesamt 2.153 Kilometer Fahrtendienste für Arztbesuche, Einkaufsfahrten und weitere Erledigungen für unsere Gemeindebürgerinnen und –bürger zurückgelegt.

Auch die Grabpflege für drei Familiengräber wurde weiterhin übernommen, da diese Familienmitglieder fernab von Irschen wohnen.

Außerdem wurden von unserem Bürgerservice-Team auch wieder Besuchsdienste durchgeführt – unabhängig davon, ob es sich um einen Spaziergang, ein gemütliches Gespräch oder auch ein Kartenspiel handelte. Ziel war es, Abwechslung in den Alltag zu bringen und pflegende Angehörige kurzfristig zu entlasten.

Immer wieder werden die Leistungen des Bürgerservice-Teams durch eine finanzielle Spende unterstützt. An dieser Stelle möchten wir uns herzlich für dieses Zeichen der Wertschätzung bedanken.

Wenn auch Sie eine der genannten Serviceleistungen benötigen, melden Sie sich bitte rechtzeitig

von Montag bis Freitag, in der Zeit von 8.00 bis 12.00 Uhr  
im Gemeindeamt – Tel.Nr. 04710/2377-11

Folgende Dienste werden von unseren ehrenamtlichen MitarbeiterInnen angeboten:

- Fahrtenservice im Umkreis bis ca. 20 km
- Besucherdienst
- Einkaufservice
- Begleitungsdienste z.B. Arzt, Kirche, Friedhof
- Kinderbetreuung

Wir möchten uns seitens der Gemeinde bei den freiwilligen MitarbeiterInnen des Bürgerservice-Teams recht herzlich für ihren Einsatz bedanken und dem gesamten Team ein aufrichtiges VERGELTSGOTT sagen.

## Vorschau auf das kommende Jahr

Folgende Vorträge sind für 2026 geplant:

- Altern in Zeiten wie diesen - ISL Seniorenbegleitung
- Arthrose – Tiefnig Jasmin
- Elternrolle Sprachförderung im Alltag – BFI

Genauere Informationen werden zeitgerecht bekannt gegeben.

Wir sind bestrebt, auf alle Anliegen einzugehen, Meinungen ernst zu nehmen und sie nach Möglichkeit umzusetzen. Dennoch ist es nicht immer möglich, allen Erwartungen zu entsprechen.



*Weihnachten ist die stille Erinnerung,  
dass gutes Miteinander aus Verständnis wächst –  
nicht aus der Erfüllung jedes einzelnen Wunsches.*

In diesem Sinne wünschen wir allen ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute, vor allem Gesundheit für das kommende Jahr.

## Ausschusses für Angelegenheiten der Familien und Soziales:

Sandra Winkler  
Andrea Wenzl  
Manfred Filzmaier  
Gatterer Gabi – Obfrau

## „Gesunde Gemeinde“ Irschen – gemeinsam für mehr Lebensfreude und Wohlbefinden

### Gesundheit beginnt dort, wo wir leben – in unserer Gemeinde!

Mit der Initiative „Gesunde Gemeinde“ setzt Irschen mit Unterstützung von FamiliJa auf das, was wirklich zählt: ein aktives, lebenswertes und starkes Miteinander.

Die Förderung der Gesundheit ist ein zentrales Anliegen des Landes Kärnten, denn echte Gesundheitsförderung gelingt am besten vor Ort – dort, wo Menschen wohnen, arbeiten, lernen und ihre Freizeit verbringen.

Unter dem Motto „Gemeinsam gesund leben“ unterstützen wir vielfältige Maßnahmen in den Bereichen Ernährung, Bewegung, Sicherheit und seelisches Wohlbefinden. Unsere Aktivitäten und Projekte werden so gestaltet, dass alle Altersgruppen angesprochen werden – vom Kindergartenkind bis zu Senioren, vom Lehrling bis zum Pensionisten. Ziel ist es, in Irschen ein dauerhaftes Bewusstsein für Gesundheit, Lebensfreude und Lebensqualität zu schaffen.

Der Verein FamiliJa, mit Sitz in Obervellach, ist mit der Betreuung, Begleitung und Unterstützung der mittlerweile 28 „Gesunde Gemeinden“ in der Region Oberkärnten betraut und ist Ansprechpartner für gesundheitsfördernde Maßnahmen in der Region.

### Gesundheit, die verbindet

Gesundheit bedeutet Lebensfreude, Energie und Gemeinschaft.

Darum wollen wir in Irschen gesunde Lebensweisen nicht verordnen, sondern gemeinsam erleben – bei spannenden Veranstaltungen, Kursen und Begegnungen, die Körper, Geist und Seele stärken.

### Veranstaltungen 2025 in der „Gesunden Gemeinde“ Irschen

Unsere Arbeitskreisleiterin Gabriele Gatterer mit Unterstützung durch Gemeindesachbearbeiterin Hannelore Schober organisieren gemeinsam mit vielen Partnerinnen und Partnern ein abwechslungsreiches Jahresprogramm.

Einige Highlights 2025:

- Kräuterfest und Kräuterworkshops
- Bewegung im Alter zum Wohlfühlen mit Celine Lanzer

Das vielfältige Programm zeigt: In Irschen ist für jede und jeden etwas dabei – von Bewegung und Entspannung über Ernährung bis hin zu sozialem Miteinander und mentaler Stärke.



# gesunde gemeinde

Gemeinsam gestalten – mach mit!

Die „Gesunde Gemeinde“ lebt von den Ideen und dem Engagement aller Bürgerinnen und Bürger.

Jede und jeder kann sich mit eigenen Vorschlägen einbringen – sei es bei Projekten, Veranstaltungen oder einfach im täglichen Miteinander.

### Gemeinsam stark für Irschen

Gesundheit ist wie das Salz des Lebens – man merkt erst, wie wichtig sie ist, wenn sie fehlt.

Darum: Mach mit in der „Gesunden Gemeinde“ Irschen und hilf mit, unser wunderschönes Irschen zu einem Ort zu machen, in dem Gesundheit, Lebensfreude und Zusammenhalt spürbar sind – Tag für Tag!

### Hauskrankenpflege

Folgende Pflegebehelfe können bei Bedarf vergeben werden:



- Pflegebetten mit Matratze
- Aufblasbare Matratzen
- Rollstühle
- Toilettstühle
- Gehhilfen
- Patientenlifter

Wenn Sie einen Pflegebehelf benötigen, melden Sie sich bitte im Gemeindeamt unter der Tel. Nr. 04710/2377-11, damit Ihnen z.B. das Pflegebett von den Wirtschaftshofmitarbeitern der Gemeinde zugestellt werden kann.



## Kulturausschuss

### Liebe Irschnerinnen und Irschner! Liebe Jugend!

Ein ereignisreiches und arbeitsreiches Jahr neigt sich dem Ende zu, das wieder von zahlreichen Kulturveranstaltungen geprägt war. Angefangen vom Tag der Vereine, der heuer erstmals im Bereich des Sportgeländes abgehalten wurde, über das 75-Jahr-Jubiläum unserer Hochstadler Buam, die mit einem 3-Tages-Fest ihren Geburtstag standesgemäß feierten, der „Nacht der Blasmusik“ unserer Trachtenkapelle, bis hin zu den 41. Irschner Kulturtagen, die am 25. Oktober im neu umgebauten Bärenwappensaal eröffnet wurden. Die Sängerrunde Irschen machte den Anfang, weiter ging es mit „Irschen einst und heute“, dem Cäcilienkonzert unserer TKI, einer Lesung mit Siegfried Gelhausen, dem Krampusumzug der Scheinitzen Partl und dem Weihnachtsbasar der Basarfrauen.



Ein besonderes Augenmerk lag heuer natürlich auf dem Um- und Zubau unseres Kulturzentrums - dem Bärenwappensaal mit neuem Veranstaltungsplatz, der sich beim Irschner Kirchtag erstmals bewähren konnte. Die sich doch über einige - zu gegebenermaßen mit Corona und der allgemeinen Teuerung - äußerst schwierige Jahre ziehende Planungsphase, konnte nun unter dem Titel „was lange währt, wird endlich gut“ abgeschlossen werden.

Von jenen Vereinen, die den umgebauten Saal bereits nutzen konnten, wie der Sängerrunde, der Geschichtsverein und der Trachtenkapelle, wurde ein durchwegs positives Zeugnis ausgestellt – sowohl Akustik-technisch als auch von den Platzverhältnissen auf und hinter der Bühne. Dies können auch die zahlreichen Besucher und Besucherinnen bestätigen. Wir können unseren Vereinen und Institutionen somit wieder eine moderne und zeitgemäße Infrastruktur bieten, was auch als Wertschätzung ihnen- und der gesamten Bevölkerung gegenüber, gewertet werden kann.

Ein herzliches Dankeschön allen Irschnerinnen und Irschnern, die sich in Vereinen/Institutionen engagieren, die unsere Veranstaltungen besuchen und damit einen wertvollen Beitrag zu einem guten Miteinander in unserer Gemeinde leisten!

Alles Gute, besinnliche Feiertage und Prosit 2026 wünscht der Kulturausschuss der Gemeinde Irschen.

### Kulturausschuss:

Dominik Tiefnig  
Martin Wuggenig  
Peter Katzian  
Peter Sommer – Obmann



## Großartige Rennsaison für Thomas Hecher



Mit dem Ende der Enduro-Saison 2025 kann man mit Fug und Recht sagen: Der 21-jährige Pöllandner hat seine Ausnahmestellung als österreichischer Top-Racer gefestigt und sich sowohl national als auch international eindrucksvoll präsentiert.

Hecher bestritt in diesem Jahr alle Läufe der Enduro-Europameisterschaft (EM) und gewann zusätzlich mehrere bedeutende Rennen in Österreich. Von Portugal über Ungarn bis nach Italien war er bei den EM-Events im Einsatz — und fuhr mit mehreren Spitzenplatzierungen (Podium

und Top 5) souverän in die Spitze. Damit zeigte er klar, dass er auch auf europäischer Bühne konkurrenzfähig ist.

Für die Saison 2026 hat Hecher große Pläne: Er startet mit voller Motivation für das X-GRIP Racing Team, gemeinsam mit zwei Briten und zwei weiteren starken Fahrern aus Österreich. Er ist bereit für neue Herausforderungen, spannende Rennen und ehrgeizige Ziele. Gleichzeitig bedankt er sich herzlich bei seinem bisherigen Team Obereder Motos für die exzellente Unterstützung. Nach dieser eindrucksvollen Saison zählt Thomas Hecher endgültig zur Spitze des heimischen Enduro-Sports. Er blickt mit großen Ambitionen in die kommende Saison.

Er möchte sich bei all seinen Sponsoren, insbesondere bei seinen einheimischen Unterstützern bedanken. Auch ein großes Danke an seine Familie, Freunde und Fans.

## Weihnachtsbasar 2025

Bereits zur Tradition geworden ist der alljährliche Weihnachtsbasar am 1. Adventsonntag. Durch den tatkräftigen Einsatz der ehrenamtlichen Mitarbeiter/innen konnten am 30. November die zahlreichen Besucher die große Anzahl an verschiedenen Geschenks- und Weihnachtsartikeln bewundern. Wie immer stand auch heuer wieder ein reichhaltiges Angebot an hausgemachten Torten, Kuchen und Weihnachtsbäckerei zur Auswahl.

Nach dem Motto „Jetzt an Weihnachten denken und einen guten Zweck unterstützen“ möchten wir uns bei allen Besuchern recht herzlich für ihre Kauffreudigkeit bedanken. Der Erlös wird wieder in unserer Gemeinde für verschiedenste Unterstützungen, wie die Anschaffung von Pflegebehelfen für die Hauskrankenpflege und vieles mehr verwendet.

Weiters werden auch über die Gemeindegrenzen hinaus soziale Projekte gefördert. So konnten wir heuer unter anderem auch eine größere Spende an die Tagesstätte „Die vier Jahreszeiten“ und das Seniorenheim „Haus Steinfeld“ übergeben. Namens der Mitarbeiter/innen sagen wir nochmals ein herzliches Dankeschön an alle, die zum Gelingen des Weihnachtsbasars beigetragen und wünschen schöne und besinnliche Weihnachten und alles Gute, vor allem aber Gesundheit und Zufriedenheit für das Jahr 2026.

Für die Irschner Basarfrauen  
Mandler Paula

## Fakeshops

Die Polizei Oberdrauburg möchte Sie vor der Weihnachtszeit, welche für viele auch Einkaufszeit bedeutet, dahingehend sensibilisieren, besonders vorsichtig mit Onlinenkäufen vorzugehen.

### Achtung vor Fakeshops:

Gerade zur Weihnachtszeit, wenn die Menschen vermehrt Geschenke kaufen, sind Betrüger besonders aktiv. Diese nutzen die Gelegenheit, um über gefälschte Online-Shops, auch bekannt als Fakeshops, Geld zu verdienen. Auf Social-Media-Plattformen, wie Facebook und Instagram finden sich zahlreiche verlockende Angebote, die oft zu gut erscheinen, um wahr zu sein. Mittels einem Link gelangt man in weiterer Folge auf deren Homepage, um dort zu Shoppen.

### Hinweise für Fakeshops:

Ein häufiges Kennzeichen von Fakeshops ist ein unvollständiges oder gar kein Impressum. Seriöse Online-Händler sind verpflichtet, klare Informationen über ihre Identität bereitzustellen, einschließlich einer gültigen Adresse und Kontaktdata. Ein weiteres Alarmzeichen sind utopisch niedrige Preise, die weit unter dem Marktwert liegen. Wenn ein Angebot zu günstig erscheint, sollte man skeptisch sein und sich genau informieren. Zudem können auch fehlende Bewertungen ein Alarmzeichen für einen Fakeshop sein.

### Was tun, sollte man dennoch Opfer eines Betruges geworden sein:

Falls man dennoch Opfer eines Fakeshops geworden ist, ist schnelles Handeln gefragt. Zunächst sollte man die Polizei informieren, um den Betrug zu melden. Es ist wichtig, alle relevanten Informationen zu dokumentieren. Dazu gehört das Anfertigen von Screenshots der Bestellung, der Homepage des Fakeshops, der Bestellbestätigung sowie der Rechnung. Diese Beweise sind entscheidend, um die Ermittlungen zu unterstützen und möglicherweise sein Geld zurückzubekommen. Zusätzlich empfiehlt es sich, die eigene Bank oder Kreditkartenfirma zu kontaktieren, falls eine Zahlung erfolgt ist. Oft können diese in solchen Fällen helfen und eine Rückbuchung veranlassen. Auch eine Meldung an Verbraucherzentralen kann sinnvoll sein, um andere vor dem Betrug zu warnen. In der digitalen Welt ist Vorsicht geboten. Verbraucher sollten sich immer die Zeit nehmen, um die Seriosität eines Online-Shops zu überprüfen, insbesondere in der hektischen Weihnachtszeit.

<https://www.watchlist-internet.at/>

Unter oben angeführter Homepage werden Sie unabhängig und aktuell zu Internetbetrug informiert und erhalten Tipps, wie man sich schützen kann.

In diesem Sinne wünscht Ihnen die Belegschaft der Polizeiinspektion Oberdrauburg fröhliche Weihnachten und eine besinnliche Zeit.

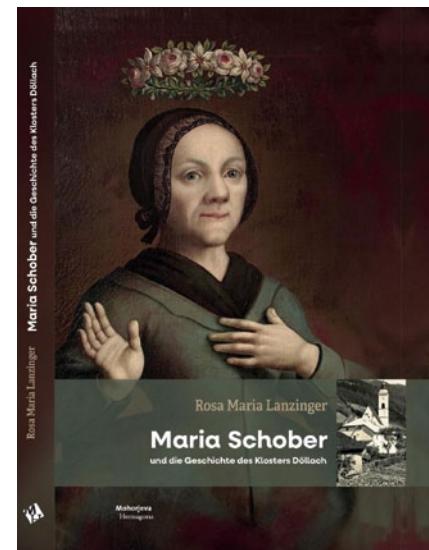
Christian Nagele, AbtInsp  
Stv. Kommandant der PI Oberdrauburg



## Mathias Ebner – Silber bei den Austrian Skills 2025

Mathias Ebner hat seine Lehre als Spengler und Dachdecker bei der Firma MSGO Construct GmbH mittlerweile sehr erfolgreich abgeschlossen.

Bei den österreichischen Staatsmeisterschaften der Berufe „AustrianSkills 2025“ Ende November, für die er sich als bester Kärntner Spenglerlehrling qualifiziert hatte, stellte er sein Können und handwerkliches Geschick auf höchstem Niveau unter Beweis und erreichte den hervorragenden zweiten Platz bei den Spenglern. Herzliche Gratulation seitens der Gemeinde zu dieser außergewöhnlichen Leistung und weiterhin viel Freude und Erfolg im Berufsleben.



## Buchtipps

### MARIA SCHOBER und die Geschichte des Klosters Döllach

Die Irschnerin Mag. Rosa Maria Lanzinger, Mitglied des Geschichtsvereines, hat ein sehr interessantes Druckwerk mit starker Verbindung zu Oberdrauburg und Irschen herausgebracht.

Frau Schober musste um das Jahr 1760 mehrmals von Döllach zu Fuß (über 200 km) nach St. Andrä im Lavanttal gehen, um eine Genehmigung zur Klostergründung zu erhalten. Unglaublich zäh und glaubenstreu waren die Döllacher Schwestern unter anderem auch während der Naziherrschaft. Auch einige Irschnerinnen besuchten die Haushaltungsschule, die im Kloster untergebracht war.

Das Buch ist am Gemeindeamt sowie im Buchhandel um € 32,- erhältlich.

## Ausgezeichnete Leistung von Mathias Ebner!

Bei den AustrianSkills 2025 sichert sich Mathias in der Sparte **Spengler** die Silbermedaille und wird **Vizestaatsmeister**.

Wir gratulieren sehr herzlich zu diesem Erfolg!



[www.msgo-construct.com](http://www.msgo-construct.com)  
[office@msgo-construct.com](mailto:office@msgo-construct.com)





**Interreg**  
Italia-Österreich



Co-funded by  
the European Union

## Gemeinsam Aufblühen – Das Interreg-Projekt EQUALIT-À stärkt Frauen im ländlichen Raum

Seit Februar 2025 blüht in Irschen etwas ganz Besonderes auf: Mit viel Energie und Herzblut wird das Interreg-Projekt EQUALIT-À – Potenzialentfaltung für Frauen am Land umgesetzt. Unter dem Motto „Gemeinsam Aufblühen“ werden in unserer Gemeinde Workshops, pferdegestützte Coachingprozesse, Exkursionen und Kooperationsveranstaltungen angeboten, die Frauen dabei unterstützen, ihre Ziele zu verwirklichen, ihre Selbstwirksamkeit zu stärken und ihre authentische Führungskraft weiterzuentwickeln.

### Grenzüberschreitend vernetzt

Besonders erfreulich ist das entstehende WoMentoring-Netzwerk mit engagierten Partnerinnen aus den italienischen Gemeinden Feltre und Belluno. Frauen vernetzen sich über Grenzen hinweg, teilen ihre Erfahrungen, unterstützen einander und entwickeln gemeinsame Zukunftsideen – ein inspirierendes Beispiel für gelebte europäische Zusammenarbeit am Land.

### Was ist bisher passiert?

Im ersten Projektjahr standen neben Workshops und Coachings auch eine umfassende Analyse der Chancengleichheit und Geschlechtergerechtigkeit in Kärnten auf dem Programm – eingebettet in den europäischen Gender Equality Index. Die Ergebnisse zeigen klar: Auch bei uns gibt es noch Aufholbedarf.

### Kernergebnisse der Gleichstellungsanalyse in Kärnten

#### 1. Arbeit: Hohe Teilzeitquote – und ihre Folgen

- 51,1 % der Frauen in Kärnten arbeiten teilzeit, aber nur 13,7 % der Männer.
- 40,1 % der Frauen reduzieren ihre Arbeitszeit wegen familiärer Verpflichtungen – bei Männern sind es lediglich 7,2 %.

- Das führt zu geringerem Einkommen, weniger Karrierechancen, niedrigeren Pensionen und einem erhöhten Armutsrisiko im Alter.

#### 2. Wissen: Gut ausgebildet, doch fern der Zukunftsbranchen

- Frauen sind in der formalen Bildung sehr erfolgreich,
- aber in technischen und naturwissenschaftlichen Berufen, die in Kärnten besonders gut bezahlt werden, deutlich unterrepräsentiert.
- Dadurch bleiben viele zukunftssichere Arbeitsplätze in Industrie und Digitalisierung für Frauen schwer erreichbar.

#### 3. Zeit: Die „Doppelbelastung“ bleibt weiblich

- Frauen übernehmen rund 60 % der unbezahlten Care-Arbeit.
- Das reduziert Zeit für Erholung, Weiterbildung, Ehrenamt und politische Teilhabe – und damit langfristig berufliche Perspektiven.

#### 4. Macht: Frauen in Führungsrollen nach wie vor selten

- Nur 7,6 % der Bürgermeister:innen in Kärnten sind Frauen.
- Im Landtag liegt der Frauenanteil bei 17,6 %.
- Auch in der Wirtschaft fehlen Frauen in vielen Schlüsselpositionen.

#### 5. Gesundheit: Hohe psychosoziale Belastung

- Die Kombination aus Beruf, Haushalt, Familienorganisation und emotionaler Verantwortung erhöht das Risiko für Stress, Erschöpfung und Burnout.
- Gleichzeitig fehlen regionale, geschlechterdifferenzierte Gesundheitsdaten, die Problemlagen sichtbar machen würden.

#### 6. Gewalt: Hoher Handlungsbedarf

- 833 polizeiliche Wegweisungen und Betretungsverbote in Kärnten (2024/25) zeigen die strukturelle Dimension häuslicher Gewalt.
- Viele Frauen können aufgrund wirtschaftlicher Abhängigkeit nur schwer aus belastenden oder gefährlichen Situationen ausbrechen.

## Ein Projekt, das Mut macht

Gerade weil die Analyse zeigt, wie viel Potenzial in den Frauen unserer Region steckt – und welche strukturellen Hindernisse noch bestehen – gewinnt EQUALITÄT an Bedeutung.

Die bisherigen Erfahrungen zeigen eindrucksvoll, wie Frauen über sich hinauswachsen, wenn sie:

- ihre Stärken entdecken,
- sich gegenseitig unterstützen und vertrauen,
- Zugang zu Weiterbildung und Coaching erhalten,
- und in einem wertschätzenden Rahmen wachsen dürfen.

Mit jeder Begegnung, jedem Workshop und jeder neuen Kooperation entsteht ein Stück mehr von dem, was der Projekttitel verspricht: Gleichstellung, Entfaltung und ein gemeinsames Aufblühen – hier in Irschen und weit darüber hinaus.

## Ausblick: Präsentation der Zwischenergebnisse

Die Wirtschaftskammer Kärnten mit "Frau in der Wirtschaft" ist strategischer Partner des Projekts und lädt am 15. Jänner 2026 von 15:00 - 18:00 Uhr zu einem Neujahrsempfang in die Bezirksstelle Spittal ein, bei dem die bisherigen Ergebnisse offiziell präsentiert werden.

Wer gerne teilnehmen möchte, meldet sich bitte unter:

[equalita.interreg@gmail.com](mailto:equalita.interreg@gmail.com)

## Eltern-Kind-Turnen



Heuer fand erstmalig das Eltern-Kind-Turnen in der Volksschule Irschen statt. Mit dabei waren 15 motivierte Kinder mit je einer Begleitperson. Beim Eltern-Kind-Turnen werden grundlegende Fertigkeiten gefördert und Körpererfahrung gesammelt. Dabei sind die Eltern aktiv und unterstützend dabei. Im Vordergrund steht jedoch der Spaß am gemeinsamen Bewegen. Wir hatten tolle gemeinsame Einheiten und ich freue mich auf eine Fortsetzung im nächsten Jahr!

Caroline Hassler, ASKÖ Übungsleiterin

## Firmenvorstellung



Was mit einer Leidenschaft begann, hat sich zu einer Berufung entwickelt: Menschen in ihrem Wohlbefinden und ihrer Schönheit zu unterstützen. Unter dem Namen Federfein vereinen sich kreative Präzision, ästhetisches Feingefühl sowie ein ganzheitlicher Blick auf Gesundheit und Schönheit. Das Leistungsangebot konzentriert sich auf besondere Schwerpunkte:

### Dermapigmentierung:

Mittels modernste Pigmentiertechniken, Liebe zum Detail und Hautgefühl werden dauerhafte Akzente im Bereich Augen und Lippen gesetzt sowie deine natürliche Ausstrahlung sanft perfektioniert.

### Microneedling:

Eine kosmetische, effektive Behandlung wobei Mikroverletzungen den natürlichen Heilungsprozess der Haut anregen. Durch diese Stimulation werden die Kollagen- und Elastinproduktion maßgeblich angeregt.

### Hydra4face:

Die moderne und innovative Tiefenreinigung der Haut. Sanfte Abtragung, Ausreinigung und Einschleusen von qualitativ hochwertigen Seren – alles in einem Schritt. Eine vielseitige Anwendung, die sowohl bei Akne, Falten oder Hyperpigmentierung eingesetzt werden kann.

Federfein steht für natürliche und nachhaltige Ergebnisse, die deine Einzigartigkeit respektvoll unterstreichen.



Ich wünsche Ihnen eine besinnliche und erholsame Weihnachtszeit, sowie einen guten Start ins Jahr 2026!

Mst.in Elfriede Bernhard, BA  
Gröfelfhof 5/2  
9773 Irschen  
[www.kosmetik-federfein.at](http://www.kosmetik-federfein.at)

Eine Maßnahme des **Bürgerbeteiligungsprozesses „Irschen 2035“** ist es, Firmen die Möglichkeit zu bieten, sich in den Irschner Gemeindenachrichten vorzustellen:

- **Kurze Beschreibung, welche Tätigkeiten angeboten werden, wie lange es den Betrieb schon gibt, wieviel Angestellte, ev. Hinweis zur Mitarbeitersuche, Kontaktdaten usw. gerne mit Firmenlogo, Foto.**

Diese Präsentation ist nicht als Inserat gedacht, sondern als Vorstellung der Firma. Wenn Sie Ihren Betrieb (gerne auch Gesundheits- und Wellnessangebote, wie Massage, Fußpflege, usw.) in der Weihnachtsausgabe der Gemeindenachrichten präsentieren möchten, bitte die Unterlagen mit dem Hinweis „Firmenvorstellung“ (kurzer Text + Foto, Firmenlogo – insgesamt max. ½ Seite) bis spätestens **20. Mai 2026** an das Gemeindeamt übermitteln.

## Zukunft gestalten: Nachhaltige Energie für unsere Gemeinde

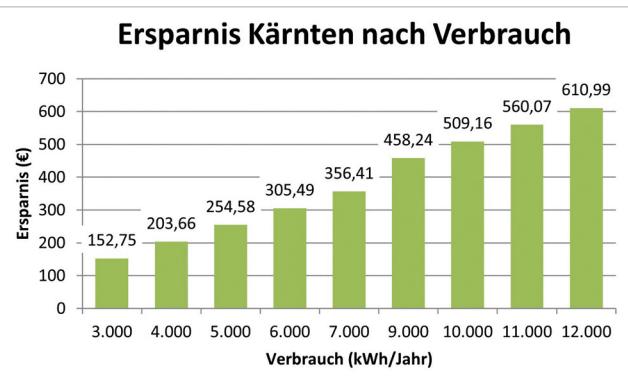
Die Energieversorgung in den Osttiroler und Oberkärntner Gemeinden ist ein zentrales Thema. Die Versorgung mit Strom soll nicht nur sicher und preisstabil sein, sondern auch nachhaltig. Daher hat es sich der Elektrokomplettanbieter AGEtch – smart electric mit den Standorten in Lienz, Virgen und Heinfels zur Aufgabe gemacht, die Energiezukunft regional und speziell in den Gemeinden Osttirols und Oberkärntens aktiv mitzustalten. Die Erneuerbare-Energie-Gemeinschaften (EEG) unter dem Dach der „STROMgemeinschaften Osttirol und Oberkärntn“ zählen dabei zu den größten Initiativen ihrer Art in Österreich. Das Projekt zielt darauf ab, es allen Stromverbrauchern und -lieferanten in den Gemeinden Osttirols und Oberkärntens zu ermöglichen, ihre Energiewirtschaft optimal und nachhaltig als Teil einer umfassenden Energiestrategie zu gestalten.

Gemäß dem Leitgedanken „Von der Region, für die Region“ stellt die Initiative „STROMgemeinschaften Osttirol und Oberkärntn“ regional erzeugten Ökostrom aus Photovoltaik- und Wasserkraftanlagen in Osttirol und Oberkärntn bereit. Dank ihres etablierten Netzwerks aus lokalen Photovoltaik- und Wasserkraftbetreibern können die „STROMgemeinschaften Osttirol und Oberkärntn“ auch größere Abnehmer wie Altenheime, Schulen, Kindergärten, Gemeindeämter und Gewerbebetriebe in den Gemeinden nachhaltig mit Ökostrom beliefern. Im Vordergrund stehen dabei die Stärkung der regionalen Wertschöpfung, die Reduktion von CO2-Emissionen und die Sicherung der Versorgung durch lokale Energieerzeuger.

„Was uns auszeichnet, ist der regionale Ursprung der Energie, kombiniert mit intelligenter Technik und partnerschaftlicher Umsetzung. Damit zeigen wir, dass die Energiewende nicht irgendwo, sondern genau hier bei uns vor der eigenen Haustür beginnt. Davon profitieren nicht nur die Gemeinden als Gesamtes, sondern auch jede einzelne Bürgerin und jeder einzelne Bürger – gleich ob als Mieter oder Eigentumsbesitzer“, betont Ing. Bertram Steiner, Obmann der „STROMgemeinschaften Osttirol und Oberkärntn“.

Ein weiterer, aber wesentlicher Teil der umfassenden Energiestrategie ist der Einsatz von gewerblichen Großspeichern. Diese werden durch die jüngsten Energiereformen der Regierung gefordert. Diese Speicher reduzieren Lastspitzen, entlasten die Netze und senken die Energiekosten spürbar, was vor allem für energieintensive Unternehmen in den Gemeinden von Vorteil ist. Und zuletzt wird die Strategie durch eine Erweiterung des bisherigen Serviceangebots ergänzt. Neu dazugekommen ist die individuelle und risikofreie Energieberatung mit detaillierter Verbrauchsanalyse. Dadurch werden Einsparpotentiale aufgezeigt, aus denen die Experten von AGEtch konkrete Empfehlungen und Maßnahmen zur Optimierung des Eigenverbrauchs für Gewerbetreibende, die Gemeinde und ihre Bürgerinnen und Bürger empfehlen können.

„Unabhängig davon, ob nun privat oder gewerblich, erhalten alle Mitglieder der „STROMgemeinschaften Osttirol und Oberkärntn“ über unsere transparente Visualisierungs-App einen umfassenden Überblick über ihre Energieparameter. So kann jeder seinen Energiehaushalt bereits durch ein geändertes Verbrauchsverhalten, aber auch gezielt durch die Auslegung von Speichern und Photovoltaikanlagen optimieren. Die Experten von AGEtch bieten dabei fachkundige Unterstützung, wenn gewünscht. Für Energiegemeinschaften jeder Art bieten wir zudem eine von uns entwickelte, erprobte und bewährte Verwaltungs- und Abrechnungssoftware inklusive Kundenportal, App und Visualisierung an – und das sowohl für neu gegründete als auch für bereits bestehende Gemeinschaften. Dank der Möglichkeit zur Mehrfachteilnahme können auch Interessierte, die bereits Mitglied in anderen EEGs sind, ebenfalls bei den „STROMgemeinschaften Osttirol und Oberkärntn“ eine Mitgliedschaft abschließen. Das sind zusätzliche Anreize, die Energiezukunft in unseren Gemeinden in Osttirol und Oberkärntn mitzustalten. Denn die Energieversorgung von Morgen geht uns alle an“, ergänzt Bertram Steiner abschließend.



Anhand der Grafik sieht man die Ersparnis für EEG Mitglieder nach Verbrauch (bei ca. 45% Versorgungsquote)

Für mehr Informationen steht Ihnen Ing. Bertram Steiner zur Verfügung.

### STROMgemeinschaften Osttirol und Oberkärntn

Obmann Ing. Bertram Steiner

Tel.: +43 4852 688 28 0

E-Mail: [info@stromgemeinschaften.at](mailto:info@stromgemeinschaften.at)

Web: [www.stromgemeinschaften.at](http://www.stromgemeinschaften.at)

Für technische Fragen zu PV-Anlagen und Erweiterungen:

AGEtch GmbH

GF Ing. Bertram Steiner

Schillerstraße 5

9900 Lienz

Tel.: +43 4852 68828 0

E-Mail: [info@agetech.at](mailto:info@agetech.at)

Web: [www.agetech.at](http://www.agetech.at)

## DER ERSTE FÜRST

Diesmal steht eine Persönlichkeit im Mittelpunkt einer unserer Erzählungen, mit der die Bevölkerung Irschens und des Oberen Drautales vor rd. 250 Jahren eng verbunden war.

Er hieß Wolfgang Orsini-Rosenberg, war Hausherr der Burg Stein in der Irschner Schattseite und Großgrundbesitzer im Drautal. Er war u.a. Reichsfürst von Rosenberg, Freiherr von Lerchenau und Grafenstein, Träger des Goldenen Vlieses, Besitzer der Burg Stein/Jauntal (Klopeinersee), der Schlösser Niedertrixen, Reifnitz, Rosegg, Grafenstein, Welzenegg und des Palais Rosenberg (das heutige Rathaus in Klagenfurt).

Geboren wurde er in Wien, aufgewachsen ist er in Kärnten. Im Jahre 1790 wurde der Adelige aufgrund seiner Verdienste für Gott, Kaiser und Vaterland von Kaiser Leopold II in den Fürstenstand erhoben und erhielt das Prädikat "Hochgeboren".

Er opferte sein Leben der Karriere, heiratete nie und hatte keine Kinder. Es wurde daher vom Kaiser die Verfügung erlassen, dass nach dem Tod Wolfgangs die fürstliche Würde auf seinen Vetter Vinzenz und infolge immer auf den ältesten Sohn übergehen soll.

Das heutige Familienoberhaupt, Dr. Heinrich Orsini-Rosenberg wäre, wenn die Monarchie noch bestehen würde, der achte Fürst in dieser Reihe.

Seine Karriere begann im diplomatischen Dienst in London, Mailand, Kopenhagen und London.



Die Burg Stein um 1858 auf einem Gemälde von Markus Pernhart (1824 – 1871)

Im Jahr 1763 erhielt er von der österreichischen Regentin Maria Theresia den Auftrag, die Verbindung ihres Sohnes und späteren Kaisers Leopold mit der Tochter des spanischen Königs einzufädeln und vorzubereiten.

Er begleitete nach geglückter Mission die königliche Braut im August 1765 von Spanien zum Hochzeitsfest nach Innsbruck. Dem Grafen Orsini wurde bei diesem Fest von Kaiser Franz Stephan von Lothringen die Ordenskette vom Goldenen Vlies verliehen.



Portrait von Wolfgang Franz Xaver Orsini-Rosenberg (1723 – 1796)



das fürstliche Wappen

Der Kaiser stirbt 5 Tage später plötzlich und unerwartet in Innsbruck.

Kaiserliche Spezialaufträge führten Orsini Rosenberg später nach Deutschland, Belgien und Frankreich. Er wurde auch Finanz- und Kriegsminister in der Toskana. Sein Freund Kaiser Josef II ernannte ihn zum Minister für Konferenzen in Wien. Von 1776 bis 1794 ist er auch Hoftheaterdirektor in Wien. In dieser Funktion arbeitet er auch mit Wolfgang Amadeus Mozart zusammen.

So nebenbei setzte er in Kärnten ein Schmelzofenprojekt in den Sand, dabei verlor er ein Vermögen.

Er starb vor 230 Jahren im Alter von 73 Jahren in der Hofburg in Wien und wurde in Rosegg begraben.

## DER ALMKÖNIG



Ein Irschner Original war der „Michelen“ Peter am Grieblscht.

Er wurde im Jahre 1888 beim Kirchmessner in Stresweg als Peter Kristler geboren. Seine Vorfahren väterlicherseits waren Besitzer vom vlg. Loschgner am Weneberg und vlg. Untermoser in Irschen. Der Kirchmessnerhof stand westlich vom vlg. Jakale. Zumindest das Stallgebäude brannte höchstwahrscheinlich in der wirtschaftlich schwierigen Zwischenkriegszeit ab. Daraufhin wurde der Bauernhof aufgegeben.

Seine ältere Schwester Maria heiratete zum vlg. Michelen in Grieblscht und nahm ihren Bruder mit.

Peter arbeitete fortan als Knecht und Tagelöhner und war jahrzehntelang begeisterter Almhirte - hauptsächlich auf



der Grieblschtalm. Das war sein Königreich!

Viele heitere Episoden werden noch heute gerne über Peter erzählt. Einige Kostproben wurden uns vom Michelen Friedl beim Filmabend im November 2025 präsentiert. Peter war wohl der einzige Viersterne-Feuerwehrmann der Geschichte der Feuerwehr Irschen.

Er starb im Jahre 1969.

## IN EIGENER SACHE

In unserem Dorfarchiv lagern noch unzählige solcher Irschner Gschicht'n. So Gott will, wird sie der Geschichtsverein in einem hoffentlich großen „Irschner Dorfbuch“ einmal veröffentlichen.

Es ist daher geboten, nicht im Vorfeld das „ganze Pulver zu verschießen“. Nach fast zehn Jahren „Gschichtlen drucken“ in den Irschner Gemeindenachrichten, werden wir künftig nur mehr sehr vereinzelt die eine oder andere Erzählung veröffentlichen. Interessierte Mitglieder des Geschichtsvereines oder Follower unserer Facebookseite haben da einen Vorteil: Für sie gibt es Historisches aus Irschen und der Region auch weiterhin regelmäßig zu lesen.

Wir bedanken uns für das große Interesse und den zahlreichen Besuch unserer Veranstaltungen!

Bleibt uns gewogen,  
Euer Hansjörg Mandler, Obmann des GVI

**CONFIDA**  
TAX AUDIT CONSULTING

**FULLSERVICE für Ihr Unternehmen –  
ALLES AUS EINER HAND!**

**CONFIDA St. Veit Wirtschaftstreuhandgesellschaft m.b.H.**  
**CONFIDA Communal Wirtschaftsprüfungsgesellschaft m.b.H.**

**INAA**  
GROUP



9300 St. Veit/Glan • Klagenfurter Str. 32a  
+43 4212 4105 • office@confida-stveit.at • www.confida.at



## Berichte aus den Schulen

### Volksschule Irschen

Im Schuljahr 2025/26 werden an der Volksschule Irschen 69 Schülerinnen und Schüler in 5 Klassen unterrichtet.

Ein Schitag am Nassfeld, das Eislaufen und die Trophäenausstellung in Irschen waren lustige und interessante Erlebnisse im Winter.

Im Frühjahr durften wir beim Kisterln Bemalen für die Slow Food Gemeinschaft behilflich sein und über den Abfallwirtschaftsverband wieder viel über die ordnungsgemäße Entsorgung aller Müllarten erfahren.

Die Raiba Fußballcups und die Erstkommunion begleiteten uns in den Frühsommer.

Der dreitägige Besuch der Landeshauptstadt, der Besuch der Feuerwehr, und der Radführerschein waren die Highlights für die Kinder der 4. Klasse, bevor sie neue Wege in neue Schulen erforschten.

Eine Führung durch den Kräutergarten, und das Schaumahnen bei der Baierle-Mühle brachten viele neue Eindrücke und Erkenntnisse. Vor allem auch, wie hervorragend die Brote mit viel Natur obendrauf schmecken!

Im Anschluss an die Aufführung des Mozart Ensembles Luzern wurde die Teilnahme am Raiffeisen Malwettbewerb wieder durch kleine Geschenke und einen Kinobesuch belohnt.

Herrliches Wetter machten den Besuch des Schwimmbades in der letzten Schulwoche, sowie den legendären Radausflug für die 4. Klasse möglich.

Anlässlich des 10. und 26. Octobers 2025 wurden am Pfarrplatz die Fahnen mit Gesang und Gedichten gehisst.

Die VS Irschen konnte durch die großzügige Unterstützung der Gemeinde und der Raika Irschen das theaterpädagogische Präventionsprogramm „Die große Nein-Tonne“ aus Graz für Kinder der ersten und zweiten Klasse nach Irschen holen.

Eine spannende Autorenlesung durften wir mit Karin Ammerer erleben.



Die Zahnfee und die Polizei erinnerten uns an Pflichten, die unser Leben erleichtern.

Die Ranger des Nationalparks Hohe Tauern, begeisterten die Kinder der 3. und 4. Klasse wieder mit der Klima - und Wasserschule.

Die Theaterfahrt mit dem Bus nach Lienz, die Buchausstellung eine Woche vor dem Elternsprechtag und der Verkauf von selbstgestalteten Weihnachtskarten zu Gunsten der Roten Nasen Clowns bereicherten unsere Novemberwochen.

Die Saaleinweihung, den Martinsumzug, den Nachmittag für Senioren und die Weihnachtsfeier erfüllten die Kinder mit ihren wunderbaren Stimmen.

Am 1. Juni 2025 verabschiedete sich VOL Karin Bernhart in den wohlverdienten Ruhestand.



*Es liegt eine ganz neue Art von Leben vor uns, voller Erfahrungen, die nur darauf warten, Realität zu werden. Einige nennen es „Ruhestand“.*

*Ich nenne es „Glückseligkeit“.*

*Betty Sullivan*

Liebe Karin, nach so vielen gemeinsamen Jahren fällt es schwer, dich gehen zu lassen. Du hast mit deinem Engagement, deiner Herzlichkeit und deiner Erfahrung unser Team über all die Jahre geprägt und mitgetragen.

Für deinen neuen Lebensabschnitt wünschen wir dir von Herzen alles Gute – Gesundheit, Freude, viele schöne Reisen und vor allem Zeit für alles, was bisher zu kurz gekommen ist. Vielen Dank für alles!

E  
inf  
rohe  
sfriedli  
c  
hesWeihna  
chtfestund  
für das neue Jah  
r  
zweitausendsechs  
und zwanzig ein engu  
ten Anfang und ein engu  
t

en Verlauf mit viel Freude G  
es und health und Glückwünscht  
das Team der  
VSIrschen

*Das Team der Bankstelle Irschen wünscht Ihnen gesegnete Weihnachten verbunden mit den besten Wünschen für das neue Jahr!*  
*Martina, Uta, Michael, Sven und Christian*



!!! Achtung: Müllabfuhr am 22. Dezember 2025 (MO) statt 23. Dezember (DI) !!!

## Müllabfuhr 2026

Die 4-wöchentliche Müllabfuhr findet, wie bisher jeden **4. Dienstag** (gerade Wochen) statt. Am Abfuhrtag müssen die Mülltonnen/-säcke um **6.00 Uhr** bereitstehen.

### 22. Dezember 25 (MO)

20. Jänner 2026  
17. Februar  
17. März  
14. April  
12. Mai  
09. Juni  
07. Juli  
04. August  
01. September  
29. September  
27. Oktober  
24. November  
22. Dezember

Abfuhrtermine für die Bergortschaften **Weneberg, Griebitsch, Leppen, Oberrittersdorf** und die Häuser **Stresweg Nr. 20, Nr. 28 und Nr. 29:**

07. Jänner 2026 (MI)  
03. Februar  
03. März  
31. März  
28. April  
27. Mai (MI)  
23. Juni  
21. Juli  
18. August  
15. September  
13. Oktober  
10. November  
09. Dezember (MI)  
04. Jänner 2027 (MO)

## Gelber Sack

**Abholung Mittwoch alle 6 Wochen**  
Am Abfuhrtag muss der Gelbe Sack um 6.00 Uhr an der Straße bzw. am zugewiesenen Sammelplatz bereitgestellt sein.

14. Jänner 2026	KW 3
25. Februar	KW 9
08. April	KW 15
20. Mai	KW 21
01. Juli	KW 27
12. August	KW 33
23. September	KW 39
04. November	KW 45
16. Dezember	KW 51
27. Jänner 2027	KW 4/27

## Altstoffsammelzentrum

Das Altstoffsammelzentrum ist jeden 2. Freitag von 13.00 – 16.00 Uhr zu folgenden Terminen geöffnet:

09. Jänner 2026  
23. Jänner  
06. Februar  
20. Februar  
06. März  
20. März  
03. April  
**10. April**  
24. April  
08. Mai  
22. Mai  
05. Juni  
19. Juni  
03. Juli  
17. Juli  
31. Juli

14. August  
28. August  
11. September  
25. September  
09. Oktober  
23. Oktober  
06. November  
20. November  
04. Dezember  
18. Dezember  
30. Dezember (MI)

## Biomüll

Abholung Biomüll-Tonnen jeweils am Mittwoch (Tonnen bis 8.00 Uhr herausstellen) Es wird ersucht, im Winter Papiersäcke zu verwenden und keine Flüssigkeiten in die Biomülltonne zu geben:

14.01.2026  
28.01.  
11.02.  
25.02.  
11.03.  
25.03.  
08.04.  
22.04.  
06.05. - 23.09. jeden Mittwoch  
07.10.  
21.10.  
04.11.  
18.11.  
02.12.  
16.12.  
30.12.

# Termine & Sprechstage

## Altpapierabholung

Die Papierabholung findet 4-wöchentlich am Montag (ungerade Wochen) statt.

Die Tonnen müssen wie bei der Restmüllabfuhr bereitgestellt werden.

### Abfuhrtermine Zone 1

Irschen, Schörstadt, Stresweg, Weneberg, Pölland, Leppen, Griebitsch, Oberrittersdorf, Hintergassen (entlang der Gemeindestraße von Haus Nr. 1, Konertz-Siedlung bis zur Sammelinsel Rittersdorf)

29. Dezember	
26. Jänner 2026	KW 5
23. Februar	KW 9
23. März	KW 13
20. April	KW 17
18. Mai	KW 21
15. Juni	KW 25
13. Juli	KW 29
10. August	KW 33
07. September	KW 37
05. Oktober	KW 41
02. November	KW 45
30. November	KW 49
28. Dezember	KW 53

### Abfuhrtermine Zone 2

Simmerlach, Mötschlach, Potschling, Pflügen, Rittersdorf, Gröflehof, Glanz, Hintergassen (ab Aigner-Stöckl ostwärts)

12. Jänner 2026	KW 3
09. Februar	KW 7
09. März	KW 11
07. April	KW 15
04. Mai	KW 19
01. Juni	KW 23
29. Juni	KW 27
27. Juli	KW 31
24. August	KW 35
21. September	KW 39
19. Oktober	KW 43
16. November	KW 47
14. Dezember	KW 51
11. Jänner 2027	KW 2/27

# Veranstaltungskalender 2026

## Gemeinde Irschen

### Jänner

Dienstag	06.01.	Dreikönigsfrühschoppen	Irschner Böhmishe	Bärenwappensaal
Samstag	10.01.	Oberdrautaler Bauernball	Landjugendgruppe	Bärenwappensaal
Samstag	24.01.	Bärenwappenturnier	ASKÖ Irschen Stocksport	Eisplatz/Stocksport
Donnerstag	29.01.	Faschingsball	Pensionistenverband	Bärenwappensaal

### Februar

Sonntag	01.02.	Irschner Schitourenlauf	ASKÖ Irschen Ski Alpin	Griebitschalm
Freitag	13.02.	Faschingsfeier und JHV	Seniorenbund	Gröfelhofer Wirt
Samstag	14.02.	Musiker-Maskenball m. Vorprogramm	Trachtenkapelle	Bärenwappensaal
Sonntag	15.02.	Kinderfasching	Familien- u. Kulturausschuss	Dorfzentrum/BWS
Dienstag	17.02.	Kinderfasching	SiLei Simmerlach	Dorfplatz Simmerlach

### März

Samstag	01.03.	Mokarmesse	ÖAV-Steinnelke	Mokarspitze
Freitag	13.03.	Theateraufführung	Volksbühne Irschen	Bärenwappensaal
Samstag	14.03.	Theateraufführung	Volksbühne Irschen	Bärenwappensaal
Sonntag	15.03.	Theateraufführung	Volksbühne Irschen	Bärenwappensaal
Freitag	20.03.	Theateraufführung	Volksbühne Irschen	Bärenwappensaal
Samstag	21.03.	Theateraufführung	Volksbühne Irschen	Bärenwappensaal
		Saatgutauschbörse	Slow Food Gemeinschaft	Mehrzweckraum BWS

### April

Samstag	18.04.	Mit Musik und Gesang in den Frühling	Trachtenkapelle	Bärenwappensaal
Samstag	25.04.	Saisonstart Kräuterhaus mit Frischkräutermarkt	Kräuterdorf-Marketingverein	Kräuterhaus Pfarrstadel
Donnerstag	30.04.	Maibaumaufstellen	Trachtenkapelle	Rittersdorf

### Mai

Donnerstag	07.05.	Muttertags- und Vatertagsfeier	Pensionistenverband	Bärenwappensaal
Freitag	08.05.	Muttertagsfeier	Seniorenbund	
Donnerstag	14.05.	FF-Frühschoppen Christi Himmelfahrt	FF-Irschen und Pfarre	Pfarrkirche/Festplatz
Samstag	23.05.	361. Gelöbniswallfahrt n. Heiligenblut	Pfarre	Heiligenblut
		Kindertanzfest	Kindertanzgruppe	Bärenwappensaal
Freitag	29.05.	Lange Nacht der Kirchen	Pfarre	Pfarrkirche
Sonntag	31.05.	Erstkommunion	Pfarre	Pfarrkirche

### Juni

Donnerstag	04.06.	Fronleichnam mit Prozession	Pfarre mit Vereinen	Irschen
		Jägerfrühschoppen	Jagdgesellschaft Irschen	Sportgelände
Freitag	05.06.	Maibaumverlosung	Trachtenkapelle	Rittersdorf
Freitag	19.06.	Irschner Kleinfeldturnier	ASKÖ Irschen Fußball	Sportgelände
bis	21.06.	Tag des Nachwuchses	ASKÖ Irschen Fußball	Sportgelände
Samstag	20.06.	Hi. Messe am Burgbichl	Pfarre	Burgbichl

## Juli

Samstag	04.07.	25. Irschner Kräuterfestival	Kräuterdorf-Marketingverein	Dorfzentrum
Sonntag	05.07.	25. Irschner Kräuterfestival	Kräuterdorf-Marketingverein	Dorfzentrum
Freitag	10.07.	Trachten Mania	Zechburschen	Dorfplatz Simmerlach
Samstag	11.07.	Krapfenfest	Schuhplattlergruppe	Festplatz
Sonntag	12.07.	Simmerlacher Kirchtag	Zechburschen	Dorfplatz Simmerlach
Freitag	17.07.	Dart Turnier	ASKÖ EC Irschen	Bärenwappensaal
Samstag	18.07.	Dart Turnier	ASKÖ EC Irschen	Bärenwappensaal
Samstag	25.07.	Highlandgames	Sängerrunde Irschen	FF-Gelände Rittersdorf

## August

Samstag	01.08.	Dämmerschoppen Dorfzeit	FF-Simmerlach	Dorfplatz Simmerlach
Sonntag	02.08.	Almkirchtag	Nachbarschaft Griebitsch	Griebitschalm
Samstag	08.08.	3. Abschnittsleistungsbewerb Raiffeisen Bezirkscup	FF-Rittersdorf	FF-Gelände Rittersdorf
Freitag	14.08.	Krapfenfest	Schuhplattlergruppe	Festplatz
Samstag	15.08.	Blumen- und Kräutersegnung	Trachtengruppe	Pfarrkirche
Samstag	22.08.	Rittersdorfer Kirchtag	FF-Rittersdorf	FF-Gelände Rittersdorf
Sonntag	23.08.	Rittersdorfer Kirchtag	FF-Rittersdorf	FF-Gelände Rittersdorf

## September

Donnerstag	03.09.	Grillfest	Pensionistenverband	Eisplatz/Stocksport
Sonntag	06.09.	43. Irschner Pfarrfest	PGR mit Pfarre	Agape beim Pfarrhof
Samstag	19.09.	Tag der Vereine	Kulturausschuss	Dorfzentrum
Sonntag	20.09.	Frühschoppenkonzert	Trachtenkapelle	Gröfelhofer Wirt

## Oktober

Samstag	10.10.	Bauernmarkt und Frühstück	Slow Food Gemeinschaft	Kräuterhaus/Pfarrstadel
		Kirchtagstanz	FF-Irschen	Bärenwappensaal
Sonntag	11.10.	Irschner Kirchtag	FF-Irschen und Pfarre	Pfarrkirche/Festplatz
Samstag	17.10.	AAA 3D Cup Bogensport	BSC Lienzer Dolomiten	Rittersdorf
Sonntag	18.10.	AAA 3D Finale Bogensport	BSC Lienzer Dolomiten	Rittersdorf
Samstag	24.10.	42. Irschner Kulturtage	Kath. Bildungswerk und Kulturausschuss d. Gemeinde	gesonderte Ausschreibung
Donnerstag	29.10.	Jahreshauptversammlung	Pensionistenverband	Bärenwappensaal

## November

Samstag	07.11.	42. Martinsumzug	Sozialausschuss des PGR	Irschen
Samstag	14.11.	„Dorfgschicht‘n“	Geschichtsverein	Bärenwappensaal
Samstag	21.11.	Cäcilienkonzert	Trachtenkapelle	Bärenwappensaal
Sonntag	22.11.	Cäcilienmesse	Trachtenkapelle	Pfarrkirche
Freitag	27.11.	Adventszauber	Scheinitzen Partl	Festplatz
Samstag	28.11.	Aufbau Weihnachtsbasar	Basarfrauen	Bärenwappensaal
Sonntag	29.11.	Weihnachtsbasar	Basarfrauen	Bärenwappensaal

## Dezember

Donnerstag	03.12.	Weihnachtsfeier	Pensionistenverband	Bärenwappensaal
Donnerstag	10.12.	Advent- u. Weihnachtsfeier	Seniorenbund	Gasthof Dorfwirt
Samstag	19.12.	Adventfeier für die älteren Mitbürger	Gemeinde Irschen	Bärenwappensaal
Freitag	25.12.	Weihnachtsstand u. X-Mas Party	FF-Rittersdorf	FF-Gelände Rittersdorf
Donnerstag	31.12.	Silvester-Party	ASKÖ EC Irschen	Bärenwappensaal, MZR, Festplatz

## Beratungstage SVS 2026 (Bauern und Gewerbetreibende)

SVS-Beratungstage 2026 im Marktgemeindeamt Greifenburg von 08.30 – 13.00 Uhr.

29.01. 26.02. 26.03.  
23.04. 21.05. 18.06.  
16.07. 13.08. 17.09.  
15.10. 12.11. 10.12.  
22.12.

Bitte beachten Sie, dass eine Beratung nur nach vorheriger Terminvereinbarung möglich ist.

Anmeldung: **Tel. 050 808 808**  
oder online: [svs.at/termine](http://svs.at/termine)

## Sprechstage über allgemeine Rechtsfragen

Im Sitzungssaal des Gemeindeamtes findet im 1. Halbjahr zu folgenden Terminen

**montags von 09.00 bis 9.45 Uhr**  
ein Sprechtag über Rechtsfragen des Alltages (Familien-, Erb-, Vertrags-, Arbeits- und Strafrecht, Konsumentschutzgesetz etc.) statt.

Dr. Horwath wird kostenlose Auskünfte erteilen:

07. Jänner (MI)  
02. Feber  
09. März  
13. April  
04. Mai  
08. Juni  
06. Juli

## Sprechtag Psychologe

Mittwochs nach Vereinbarung im Gemeindeamt Dellach.

**Mag. Josef Bonyay**  
Klin. Psychologe,  
Gesundheitspsychologe,  
Psychotherapeut  
 0664 8327841

## Sprechtag Notariat

Das Notariat **Mag.jur. Christine Völkerer**, Greifenburg, hält

**jeden 3. Dienstag im Monat von 11.00 bis 12.00 Uhr**  
einen Sprechtag im Gemeindeamt Irschen

## Forstaufsichtsstation

Förster Ing. Karl-Peter Memmer  
Mail: [karl.memmer@ktn.gv.at](mailto:karl.memmer@ktn.gv.at)

Amtsstunden: jeden Dienstag von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr im Gemeindeamt Greifenburg.

Terminvereinbarungen bzw. tel. Auskünfte unter  
 0664 80 536 62500

## Amtstag Bezirksgericht

Beim Bezirksgericht Spittal/Drau jeden Dienstag von 8.00 bis 12.00 Uhr nach tel. Terminvereinbarung unter  
 04762 4822

## Forum besser HÖREN, Beratung für Schwerhörige

Jeden 1. Dienstag im Monat in der Zeit von **10.00 bis 12.00 Uhr** bei der **Österr. Gesundheitskasse, Kundenservicestelle in Spittal, Feldstraße 1**

Terminvereinbarung erbeten unter  
 0463/310 380  
[www.besserhoeren.org](http://www.besserhoeren.org)

Im Juli/August und in den Weihnachtsferien finden keine Sprechstage statt.

## Pensionsversicherungsanstalt

**Jeden Montag u. Mittwoch, 07.30 – 13.00 Uhr**

(bei Feiertagen ist kein Ersatztermin vorgesehen)

Zur Vorsprache ist ein Lichtbildausweis als Identitätsnachweis mitzubringen.

## Österreichische Gesundheitskasse

Ortenburger Straße 4  
9800 Spittal  
Bitte um tel. Terminvereinbarung unter Tel. **050 303 35170**

## Sprechtag Jugendamt

Der Sprechtag findet **jeden zweiten Monat** in der Zeit von **9.00 bis 12.00 Uhr** im Gemeindeamt Dellach statt.

13.01. 03.03.  
05.05. 07.07.  
01.09. 03.11

Termine können jederzeit telefonisch bei

**Frau Mag. (FH) Angelika Seebacher** unter der Tel. **05 0536 62292**

vereinbart werden.

## Das Angebot:

Information, Unterstützung und aktive Hilfe für Familien in schwierigen und belastenden Situationen, Ansprechpartner für Kinder, Jugendliche und Eltern, für LehrerInnen und KindergartenInnen sowie für andere Bezugs- und Betreuungspersonen.



KFZ-Werkstätte \* Meisterbetrieb  
# like aBOSCH

Ihre Spezialwerkstatt für alle Automarken

**HEREGGER MARKUS**

9772 Dellach/Drau \* Tel.: 04714/486  
[info@autohaus-heregger.at](mailto:info@autohaus-heregger.at) \* [www.autohaus-heregger.at](http://www.autohaus-heregger.at)

Wir bedanken uns für das Vertrauen, wünschen gesegnete Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Wir freuen uns,  
Sie persönlich bei uns  
im Autohaus begrüßen zu dürfen.

# Mittelschule Dellach im Drautal

## MINT-Verankerung im Schulprogramm

Seit dem Schuljahr 2025/26 hat unsere Schule einen schulautonomen MINT-Schwerpunkt etabliert. Bereits in den vergangenen Jahren wurden an unserer Schule zahlreiche Projekte, Unterrichtsinitiativen und Kooperationen in den Bereichen Mathematik, Informatik, Naturwissenschaften und Technik erfolgreich umgesetzt. Diese vielfältigen Erfahrungen und Aktivitäten bilden nun die Grundlage des neuen Schwerpunkts und werden im Rahmen des schulautonomen MINT-Profil gezielt gebündelt und weiterentwickelt.

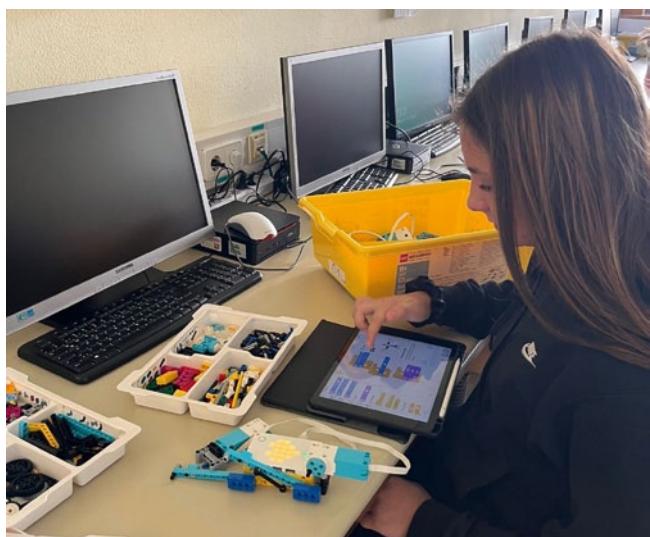
Ziel des Schwerpunkts ist es, das bereits bestehende Interesse und die Begeisterung unserer Schülerinnen und Schüler für MINT-Themen nachhaltig zu fördern und die theoretischen Grundlagen dieser Fächer durch praxisorientiertes, entdeckendes Lernen zu vertiefen. So werden Theorie und Praxis sinnvoll miteinander verbunden und Kompetenzen in den Bereichen analytisches Denken, Problemlösung, Kreativität und Teamarbeit gezielt gestärkt.

## Kernthema der 5. Schulstufe: Modellbau

„Wir veranschaulichen die Theorie der M.I.N.T.-Fächer.“

Der Modellbau stellt den Einstieg in die praktische Welt der MINT-Fächer dar. Durch das Nachbauen und Darstellen von Systemen aus den Bereichen Mathematik, Informatik, Naturwissenschaft und Technik gewinnen die Kinder ein tieferes Verständnis für theoretische Inhalte. Sie lernen, Modelle zu planen, umzusetzen und deren Funktionsweise zu reflektieren.

## Kernthemen der 6. Schulstufe: Robotik



„Wir erlernen die Grundkenntnisse des Programmierens.“ Im Themenbereich Robotik werden Grundlagen des Programmierens spielerisch und praxisnah vermittelt. Das Bauen, Programmieren und Testen eigener Roboter fördert technisches Denken, Problemlösekompetenz und Teamfähigkeit.

**Kernthemen der 7. Schulstufe: Plastik im Kreis gedacht & Wasser im Kreis gedacht sowie Kooperation mit der PHTL Lienz.**



Im Rahmen unseres schulautonomen MINT-Schwerpunkts konnte unsere Schule einen starken schulischen Kooperationspartner, die PHTL Lienz, gewinnen. Diese Zusammenarbeit stellt einen wesentlichen Bestandteil der praktischen Umsetzung unserer MINT-Ziele dar und ermöglicht unseren Schülerinnen und Schülern, ihr theoretisch erlerntes Wissen in einem professionellen technischen Umfeld anzuwenden und zu vertiefen.

Die Kooperation umfasst dislozierten Unterricht für die 7. Schulstufe, der in Form von Projektnachmittagen an der PHTL Lienz stattfindet. Die Schülerinnen und Schüler erhalten dort die Möglichkeit, in modernen Werkstätten zu arbeiten und in direkten Austausch mit Lehrpersonen und Schülerinnen und Schüler der PHTL zu treten.

Während dieser Projektnachmittage setzen die Jugendlichen ihr im Unterricht erworbenes Wissen aus den Bereichen Physik, Technik, Elektronik und Nachhaltigkeit praktisch um. Ein zentrales Ziel ist es, theoretische Inhalte in reale Anwendungen zu übertragen und den Zusammenhang zwischen schulischem Lernen und technischer Berufspraxis sichtbar zu machen.

Durch diese Kooperation möchten wir unseren schulautonomen MINT-Schwerpunkt langfristig festigen und die Begeisterung für Technik, Forschung und Innovation bei unseren Schülerinnen und Schülern stärken. Der dislozierte Unterricht an der PHTL Lienz ist ein gelungenes Beispiel für die Verbindung von schulischer Theorie und praxisorientiertem Lernen – ein zentraler Gedanke unseres MINT-Schulprofils.

## Kernthemen der 8. Schulstufe: Geometrisch Zeichnen sowie Kooperation mit der Firma AlphaTech - Präzisionsbau – Technik erleben und verstehen

Im Rahmen unseres schulautonomen MINT-Schwerpunkts bietet die Mittelschule Dellach im Drautal den Schülerinnen und Schülern der 8. Schulstufe einen praxisorientierten Einblick in die Welt der Technik und Wirtschaft. Ein zentraler



Bestandteil dieses Programms ist die Kooperation mit dem regionalen Wirtschaftsbetrieb AlphaTech Präzisionsbau, einem innovativen Unternehmen im Bereich Maschinentechnik.

Diese Partnerschaft ermöglicht es unseren Schülerinnen und Schülern, im Rahmen eines dislozierten Unterrichts direkt in der Firma AlphaTech zu arbeiten und dort ihr im Unterricht erworbenes theoretisches Wissen praktisch anzuwenden.

#### Praxisnaher Unterricht in realer Arbeitsumgebung

Während der Projektnachmittage bei AlphaTech haben die Schülerinnen und Schüler die Gelegenheit, ein funktionsfähiges Elektrofahrzeug zu bauen.

Dabei werden technische, handwerkliche und naturwissenschaftliche Kompetenzen auf einzigartige Weise miteinander verknüpft.

#### Der Unterricht umfasst:

- das Kennenlernen der Arbeits- und Produktionsprozesse des Unternehmens,
- das Planen, Konstruieren und Montieren einzelner Fahrzeugteile,
- das Verständnis einfacher elektrischer Schaltungen, insbesondere der Funktionsweise eines Elektroantriebs,
- und die Reflexion über nachhaltige Energieformen wie elektrische und solarbetriebene Systeme.

Die Schülerinnen und Schüler erleben hautnah, wie moderne Technologie entsteht und welche Berufsfelder im Bereich Präzisionsbau, Mechatronik und Elektrotechnik bestehen.

#### Fazit

Mit der Einführung des schulautonomen MINT-Schwerpunkts verfolgt die Mittelschule Dellach im Drautal das Ziel, MINT-Kompetenzen frühzeitig und nachhaltig zu fördern, praxisnahe Erfahrungen zu ermöglichen und die Begeisterung für naturwissenschaftlich-technische Themen langfristig zu verankern. Kooperationen mit regionalen Betrieben und Bildungseinrichtungen schaffen authentische Lernumgebungen, die unsere Schülerinnen und Schüler auf die Anforderungen einer modernen, technologieorientierten Welt vorbereiten.

Zum Jahresende möchten wir uns bei allen bedanken, die unser Schulleben bereichern – unseren Schülerinnen und Schülern, ihren Familien und allen, die uns unterstützen. Die Schulleitung und das Kollegium der Mittelschule Dellach im Drautal wünschen frohe Weihnachten, erholsame Feiertage und ein gesundes, glückliches Jahr 2026!

MSD Annegret Truntschnig

## Musikschule Oberes Drautal

### Guter Start ins neue Schuljahr



Auch heuer hatten wir wieder einen guten Start in das Schuljahr 2025/2026. Die Musikschule Oberes Drautal darf im neuen Schuljahr eine Anzahl von 377 neuen und wiederkehrenden Schüler\*innen begrüßen.

Wir freuen uns auf ein spannendes Jahr voller Begegnungen, Musik und Kreativität.

Auf diesem Wege möchten wir unseren Dank den Gemeinden für ihre großzügige Unterstützung aussprechen. Sie ermöglichen es, unsere vielfältigen Angebote zu gestalten und haben immer ein offenes Ohr für uns. Danke dafür!

Die Musikschule hat auch in diesem Jahr wieder viel vor und möchte alle Interessierten herzlich zu unseren Konzerten einladen.

Unsere Höhepunkte in diesem Jahr sind folgende Konzerte:

- Mi. 10. Dez. 2025 | 19:00 Uhr  
**Adventskonzert in der Pfarrkirche Steinfeld**
- Di. 17. März 2026 | 19:00 Uhr  
**Passionskonzert in der Pfarrkirche Berg im Drautal**
- So. 26. April 2026 | 11:00 Uhr  
**Volksmusik-Hoagascht im Trunksaal in Dellach Drau**
- Di. 12. Mai 2026 | 19:00 Uhr  
**Jahreskonzert in Greifenburg**
- Fr. 12. Juni 2026 | 17:00 Uhr  
**Bambinikonzert am Weissensee**
- Mo. 15. bis Fr. 19. Juni 2026  
**Schnupperstunden in den Musikschulen**

Wie E.T.A. Hoffmann einst sagte: „Musik ist die Literatur des Herzens; sie beginnt dort, wo die Sprache endet.“ Wir freuen uns darauf gemeinsam Musik zu erleben, zu gestalten und sie in den verschiedenen Formen zu präsentieren. Noch mehr würden wir uns freuen, wenn sie ein Teil unserer Musik werden würden und wir sie beim ein oder anderen Konzert begrüßen dürfen.

Auf diesem Wege wünschen wir allen ein erfolgreiches Musikschuljahr und schicken musikalische Grüße.

Direktor Paul Moser

# WARUM SAMMELN?



Es gibt viele gute Gründe für das getrennte Sammeln von Verpackungen. Welcher ist es für dich?



## 1. MEIN BEITRAG ZU KLIMASCHUTZ & ZUKUNFT

Durch das richtige Sammeln und Trennen können Rohstoffe geschont und die Verpackung recycelt werden. So schließen sich die Kreisläufe und wir vermeiden zusätzliche Umweltverschmutzung. Hinterlassen wir unseren Kindern eine saubere Erde.



## 2. ES GEHÖRT ZU MEINEM ALLTAG

Mülltrennung gehört einfach dazu - so wie Zähneputzen, Einkaufen und Wäschewaschen. Es lässt sich einfach in den Alltag integrieren, und mit wenigen Handgriffen erzielt man eine große Wirkung.



## 3. GELD & RESSOURCEN SPAREN

Durch richtig getrennten Abfall verringert sich der Aufwand in der Müllentsorgung und im Recycling. Als Folge sparen wir uns Zeit, Ressourcen und Geld - auch bei den Müllgebühren.



## 4. SAMMELN FÜHLT SICH GUT AN

Schon als Kinder haben wir für uns Wertvolles gesammelt. Heute sind es keine Steine, Plastikfiguren oder Sticker mehr, sondern Materialien von hohem Wert. Diese Wertstoffe sind Verpackungen aus Metall, Kunststoff, Glas und Altpapier.

## AUS ALT WIRD NEU



Nur wenn wir unsere Verpackungen richtig getrennt sammeln, können daraus wieder neue Verpackungen oder Produkte entstehen. Diesen Prozess nennt man Recycling.



[oesterreich-sammelt.at](http://oesterreich-sammelt.at)





## Berichte aus dem Vereinsgeschehen

### Landjugend Irschen

Das Jahr neigt sich dem Ende zu und wir blicken zurück auf ein ereignisreiches Vereinsjahr. Neben unseren traditionellen Aktivitäten wie der Osternest-Suche und dem Gestalten der Erntedank-Krone nutzen wir jede Gelegenheit für gemeinsame Unternehmungen. So verschlug es uns heuer nicht nur auf mehrere Kirchtag, sondern auch zu einem actionreichen GoKart-Ausflug ins Rosental.

Nebenbei befinden wir uns mitten in den Vorbereitungen für unseren „Oberdrautaler Bauernball“. Er findet am 10. Jänner 2026 wieder im Bärenwappensaal statt und verspricht – wie jedes Jahr – ein echtes Highlight im Veranstaltungskalender zu werden.



Für beste Unterhaltung ist gesorgt: Im Saal heizt die Band Partyhirschen ordentlich ein, während in der Disco DJ VoiceOver für Partystimmung sorgt. Darüber hinaus freuen wir uns, dass die Volkstanzgruppe Matrei in Osttirol mit einem Auftanz mit dabei ist.

Einlassbänder bekommt ihr wie gewohnt bei allen Mitgliedern der Landjugend Irschen.

Am 27. und 28. Dezember sind wir außerdem in den Ortschaften von Irschen unterwegs, um Tombola-Preise zu sammeln - jede Unterstützung, egal ob groß oder klein, bedeutet uns viel.

Alle Infos und Updates gibt's laufend über unsere Social-Media-Kanäle (@landjugend\_irischen).

Wir sagen jetzt schon danke für eure Mithilfe und freuen uns riesig auf ein Wiedersehen im Bärenwappensaal!

Landjugend Irschen  
Alina Stefaner

## Zechburschen Simmerlach



Wieder geht ein sehr erfolgreiches Arbeitsjahr für uns Zechburschen zu Ende.

Begonnen haben wir das Jahr beim Gedenkturnier der Simmerlacher Eismando. Weiter ging es dann für uns zu den Faschingsumzügen nach Irschen und Simmerlach, bei denen wir uns als Bankräuber verkleideten. Ein großes Highlight dieses Jahr war unser Ausflug zum Gauder Fest ins Zillertal. Auch haben wir uns 2025 einen neuen Lagercontainer ange schafft. Unser Simmerlacher Kirchtag und Trachten Mania hat auch dieses Jahr wieder viele Besucher nach Simmerlach gelockt. Beendet haben wir unser Arbeitsjahr mit unserer legendären Spritzerparty mit erstmaligem Nagelstockturnier, bei welchem der Spaß auf keinen Fall zu kurz kam.

Wir möchten uns noch einmal recht herzlich bei all unseren freiwilligen Helfern für die zahlreiche Unterstützung und ihren Einsatz über das ganze Jahr über bedanken!

Die Zechburschen Simmerlach wünschen allen Irschnerinnen und Irschnern eine besinnliche Adventszeit sowie frohe Weihnachten und ein gesegnetes neues Jahr!

## Hochstadlerbaum Irschen



### Dank und Rückblick auf ein besonderes Jubiläumsjahr

Das Jahr 2025 war für die Hochstadlerbaum Irschen ein ganz Besonderes: Unser 75-Jahr-Jubiläum durften wir gemeinsam mit zahlreichen Gästen, Unterstützern und Mitwirkenden feiern.

In diesem Rahmen möchten wir uns herzlich bei allen Helferinnen und Helfern, allen Besucherinnen und Besuchern sowie allen Akteurinnen und Akteuren bedanken, die dieses Fest zu einem unvergesslichen Höhepunkt gemacht haben. Ohne euren Einsatz, eure Begeisterung und eure Verbundenheit wäre dieses Jubiläum nicht möglich gewesen.

Ein besonderer Dank gilt auch unseren Jugendtrainern Daniel, Rudi, Markus und Thomas, die Woche für Woche mit großem Engagement daran arbeiten, den Nachwuchs zu fördern und die Tradition lebendig weiterzugeben. Durch ihre Arbeit konnten wir heuer wieder viele junge Talente in unseren Reihen begrüßen.

Mit rund 17 Auftritten im gesamten Jahr dürfen wir zudem auf eine ereignisreiche und erfolgreiche Saison zurückblicken – ein Zeichen dafür, wie lebendig und aktiv unser Vereinsleben ist.

Wir wünschen allen eine schöne Adventzeit, besinnliche Weihnachten und ein gesundes, glückliches neues Jahr!

Die Hochstadlerbaum Irschen

## Volksbühne Irschen



Die Volksbühne Irschen kann auf ein ereignisreiches und erfolgreiches Theaterjahr zurückblicken. Geprägt von künstlerischen Höhepunkten, gemeinschaftlichen Momenten und frischer kreativer Energie zeigte sich einmal mehr, wie lebendig und engagiert das kulturelle Vereinsleben in Irschen ist.

### Sondervorstellung in Gmünd

Ein besonderes Highlight war die Aufführung des Stücks „Besuchszeit“ von Felix Mitterer am 14. März 2025 in der Lodronischen Reitschule in Gmünd. Unser Ensemble präsentierte das bewegende Werk mit großer Hingabe und beeindruckender schauspielerischer Tiefe. Das begeisterte Publikum würdigte die Leistung mit durchwegs positiven Rückmeldungen. Ein schöner Erfolg und ein motivierender Meilenstein für die gesamte Gruppe.

Ein herzlicher Dank gilt an dieser Stelle unserem langjährigen Spielleiter Johann Ackerer. Mit großem Engagement, Fachwissen und Geduld prägte er über viele Jahre hinweg die Arbeit der Volksbühne Irschen.

Auch wenn er sich nun aus dem aktiven Spielbetrieb zurückgezogen hat, bleibt sein Beitrag unvergessen. Wir wünschen ihm für die kommende Zeit alles Gute und danken ihm für seine wertvolle Unterstützung.

### Vereinsausflug nach Meran

Im Oktober führte uns ein Vereinsausflug zum Traubenzug nach Meran. Begeisternde Eindrücke im Schloss Trauttmansdorff, eine gesellige Weinverkostung sowie ein gemütlicher Abend in gemeinsamer Runde machten diese Ausfahrt zu einem besonderen Erlebnis. Der Ausflug stärkte nicht nur den Zusammenhalt, sondern brachte auch viele neue Ideen und schöne Erinnerungen.

### Digitales Theaterarchiv

Ein weiterer Schritt in Richtung Zukunft war die Digitalisierung unserer Theaterstücke vergangener Jahre. Unser Dank gilt Hansjörg Mandler vom Geschichtsverein, der dieses Projekt mit großer Sorgfalt umgesetzt hat. Ebenso danken wir Helmut Mitterer, dessen gewissenhafte Lagerung der Originalaufnahmen die hohe Qualität des Materials erst möglich machte.

### Neues Stück im Frühjahr

Unter dem Titel „Ein Plan für alle Fälle“ bereitet sich die Volksbühne Irschen bereits voller Vorfreude auf die Aufführungen für das kommende Frühjahr vor. Besonderer Dank gilt Bürgermeister Manfred Dullnig sowie der Gemeinde Irschen für den erneuerten und umgebauten Bärenwappensaal. Der modernisierte, freundliche Veranstaltungsraum bringt frischen Schwung in das Vereinsleben und bietet ideale Bedingungen für zukünftige Aufführungen und Veranstaltungen in der Gemeinde.

Die Volksbühne Irschen wünscht allen Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürgern eine besinnliche und ruhige Adventszeit im Kreise ihrer Liebsten.

Wir freuen uns darauf, Sie im Frühjahr 2026 bei einer unserer Aufführungen begrüßen zu dürfen!

Volksbühne Irschen  
Ramona Stefan, Obfrau

## Trachtenkapelle Irschen



© KBV/Kai Hebein



### Wenn Tradition marschiert.

Im Juni durften wir erneut unser Können unter Beweis stellen und mit großem Erfolg an der Regionsmarschwertung in St. Lorenzen im Gitschtal teilnehmen. In der höchsten Leistungsstufe E, die zusätzlich eine Showeinlage umfasst, erreichten wir die beeindruckende Höchstpunktzahl von 94,20 Punkten und holten damit sogar den Tagessieg nach Irschen.

Besonders hervorheben möchten wir jene Verantwortlichen, die maßgeblich zu diesem Erfolg beigetragen haben: Stabführer Manfred Filzmaier, Obmann Reinhard Schneeberger und unseren Kapellmeister Hannes Trojer.

Ihnen gilt unser herzlichster Dank für ihren unermüdlichen Einsatz, die Motivation und ihre inspirierende Führungsarbeit.

Wir beschreiben uns selbst gerne als „große Familie“ – und genau dieser Zusammenhalt war nicht nur bei der Marschwertung deutlich spürbar. Er ist das Fundament, auf dem solche außergewöhnlichen Erfolge möglich werden.

Und unsere Erfolgsgeschichte geht weiter:

Bereits im März dürfen wir zum zweiten Mal auf internationalem Boden an der Musikparade Germany teilnehmen. Ein besonderes Highlight wird dabei unser Auftritt in der Porsche Arena in Stuttgart, zu dem uns sogar ein eigener Fanbus begleiten wird.

Mit großem Stolz auf das Erreichte und voller Vorfreude auf die kommenden Herausforderungen blicken wir auf ein erfolgreiches Jahr zurück – und einer spannenden Zukunft entgegen.

Ein verfrühtes Weihnachtsgeschenk durften wir heuer ebenfalls schon entgegennehmen: Die Raiffeisenbank Obere Drautal hat uns 70 neue Konzertmappen zur Verfügung gestellt – wir sagen danke und freuen uns schon auf ihren ersten Einsatz.

Zum Abschluss wünschen wir allen Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürgern eine ruhige, friedvolle Weihnachtszeit und für das neue Jahr vor allem Gesundheit, Freude und viele schöne musikalische Stunden mit der TKI.

#immerwiederTKI

## Pensionisten Ortsgruppe Irschen

Die Pensionistenfamilie der OG Irschen traf sich im Juni zu einem gemütlichen Grillnachmittag am Eisplatz. Bei Speis und Trank wurde den Mitarbeitern und freiwilligen Helfern für die Mitarbeit das ganze Jahr über gedankt. Zu einem Tagesausflug auf die Emberger Alm trafen wir uns im August. Ein köstlicher Schweinsbraten und der legendäre Apfelstrudel in der Dünhofen-Hütte erfreuten die Mitglieder nach einer kurzen Wanderung auf der Alm.

Bei der Jahreshauptversammlung am 23. Oktober 2025 kam es im Rahmen der Neuwahlen zum Führungswchsel in unserer Ortsgruppe. Frau Maria Petschnik trat 1994 der OG Irschen bei, war vier Jahre Obmann-Stellvertreterin, von 2006 bis 2023 als Obfrau und bis heuer als Geschäftsführerin federführend für den Pensionistenverband Irschen aktiv. Nunmehr konnte sie ihre verantwortungsvolle Tätigkeit dem Geschäftsführer-Stellvertreter, Herrn Walter Hartlieb übergeben.

Unsere Maria war in allen Jahren mit Herzblut für die Pensionisten in Irschen da. Ihre Hilfsbereitschaft, ihre langjährige Erfahrung in der Organisation des PVÖ und ihre freundliche Art, mit der sie auf Menschen zugeht, haben unsere Gemeinschaft bereichert und anzahlmäßig stets wachsen lassen. Als beliebte und verlässliche Reiseleiterin ist Maria über den Bezirk hinaus bekannt. In dieser Funktion wird sie dem PVÖ auch weiter erhalten bleiben. Die Ortsgruppe Irschen dankt Frau Maria Petschnik für ihre ehrenamtliche Tätigkeit über 30 Jahre, wünscht ihr vor allem Gesundheit und noch viele schöne Reisen!



Vom PVÖ Kärnten wurde Frau Petschnik als Dank durch den Bezirksvorsitzenden-Stellvertreter Peter Dekan und dem Landespräsidenten Arnold Marbek die Ehrenmedaille für besondere Leistungen überreicht.

Der neu gewählte Obmann Herr Walter Hartlieb konnte Herrn Gottfried Mandler als Obmann-Stellvertreter und als Schriftführer-Stellvertreterin Frau Gerlinde Kelz zur Mitarbeit in den Ausschuss gewinnen. Wir wünschen unserem neuen Obmann viel Kraft, Freude und Elan in dieser neuen Tätigkeit und freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit zum Wohle der Pensionistenfamilie Irschen.



Ebenfalls im Rahmen der Jahreshauptversammlung wurden als Dank langjährige Mitglieder für ihre Treue zum PVÖ geehrt:

**Für 15 Jahre:** Florian Angerer, Gabriele Aichholzer, Maria-Theresa Brandstätter, Peter Brandstätter, Annemarie Nagele, Gabriela Schneeberger, Peter Schneeberger, Renate Tiefnig; **für 20 Jahre:** Gerlinde Lederer; **für 25 Jahre:** Sieglinda Aichholzer, Edelgard Koplenig, Gertrude Matitz; **für 30 Jahre:** Adelheid Huber, Ria Saringer, Elfriede Wallner, Gottfried Wallner, Wendy Schader; **für 35 Jahre:** Eberhard Aichholzer, Gottfried Mandler, Pauline Zunk; **für 40 Jahre:** Maria Angerer.

Nach einer stimmungsvollen Weihnachtsfeier wünschen wir unseren Mitgliedern ein frohes Fest, sowie Glück, Gesundheit und Zufriedenheit für das kommende Jahr 2026!

Waltrude Guggenberger, Schriftührerin  
Walter Hartlieb, Obmann

## Seniorenbund Ortsgruppe Irschen

### Tätigkeitsbericht 2025

Weihnachten und der bevorstehende Jahreswechsel geben Anlass, Rückschau auf die Tätigkeiten des abgelaufenen Jahres zu halten.

Am 28. Februar folgten zahlreiche Mitglieder unserer Ortsgruppe der Einladung zur Jahreshauptversammlung im Gasthof Gröfelhofer. Als Ehrengäste konnten Bezirksobmann Johann Walker aus Spittal und Bgm. Manfred Dullnig begrüßt werden. Gemeinsam gedachten wir mit einem kurzen Gebet unserer verstorbenen Mitglieder. Danach trug Kassier Anton Kranabettner den Kassabericht vor. Nach seiner Entlastung richteten die Ehrengäste ihre Grußworte mit viel Lob und Anerkennung an die Ortsgruppe. Anschließend gab der Obmann einen kurzen Rückblick auf das abgelaufene und eine Vorschau auf das laufende Jahr. Ebenso bedankte er sich beim Ausschuss und bei den Mitgliedern. Den Abschluss der Veranstaltung bildete der heitere Teil mit stimmungsvoller Musik, lustigen Textbeiträgen und die köstlich zubereiteten Fleischkrapfen, die aufgetischt wurden.

Am 9. Mai lud der Seniorenbund Irschen zur Muttertagsfeier im „Liebstöckl“ ein.



Liebe Gedichte und Textbeiträge, umrahmt von flotter Akkordeonmusik, sorgten für eine gemütliche Stimmung. Bürgermeister Manfred Dullnig wies in seinen Grußworten auf den hohen Stellenwert der Leistung unserer Frauen und Mütter im täglichen Leben hin. Mit Kaffee, Torte und Reindling war auch für das leibliche Wohl bestens gesorgt. Jeder Frau wurde als kleines „Dankeschön“ ein Blumengeschenk überreicht.

Am 1. Juli 2025 nahmen viele Seniorinnen und Senioren der Ortsgruppe Irschen am Ausflug in das Gebiet des Plöckenpasses teil. Zuerst ging es im voll besetzten Bus auf die Passhöhe des „Passo Monte Croce“ mit 1.357 m Seehöhe, wo wir uns mit Kaffee und Kuchen stärkten.



Danach folgte ein Besuch des Kraftwerkes „Kreuztratte“ (Bereich Soldatenfriedhof).

Dort erlebten wir eine beeindruckende Führung inklusive Margitstollen mit dem Kärntner Öko-Pionier Ing. Wilfried Klaus. An dieser Stelle ein herzliches Danke Herrn Peter Krall für die Organisation dieser Führung. Das nächste Ziel war der Lamprechtbauer, der seit Jahrzehnten ein sehr bekannter und beliebter Gastbetrieb mit einer herrlichen Aussicht über das Gailtal ist. Nach dem Mittagessen fuhren wir nach Kötschach, um den „Gailtaler Dom“ zu besichtigen. Dort erwartete uns schon „Domorganist“ Christian Lederer zu einer interessanten Kirchenführung. Anschließend zeigte er noch

sein Können auf der wertvollen „Domorgel“ und spielte für uns ein Präludium und eine Fuge. Danach gönnten wir uns noch Kaffee, Kuchen und Eis, bevor wir mit dem Bus die Heimfahrt antraten.

Am 8. August nahm eine Abordnung unserer Ortsgruppe am ausgezeichnet organisierten Landesseniorentreffen in Spittal/Drau teil. Wir waren von der Veranstaltung mit über 1.000 Teilnehmern sehr begeistert.

Am 31. August folgten wir der Einladung zum bestens organisierten 50-Jahr Jubiläum des Seniorenbundes der Ortsgruppe Dellach.

Ziel unseres Tagesausflugs am 16. September 2025 war eine Fahrt über die Großglockner Hochalpenstraße. Zunächst führte unsere Fahrt durch das Isetal und den Felbertauern-tunnel nach Mittersill. Im Restaurant „Almaa“ im Nationalparkzentrum frühstückten wir, bevor wir einen Rundgang durch das Museum „Nationalparkwelten“ machten, wo uns ein faszinierender Einblick in die Entstehungsgeschichte, die Tier- und Pflanzenwelt, die Gletscherwelt und die Natur der Hohen Tauern präsentierte wurde.

Die Mittagszeit verbrachten wir im Restaurant Ferleiten, das wegen seiner ausgezeichneten Küche und Bedienung sehr gerne besucht wird. Danach folgte die Fahrt über die Hochalpenstraße nach Heiligenblut. Die Straße wurde nach 5 Jahren Bauzeit im August 1935 eröffnet. Sie zählt heute zu den beliebtesten Panoramastraßen im Alpenraum, ist rund 38 km lang und weist 36 Kehren auf. Eine gebührende Feier fand heuer anlässlich des 90-Jahr Jubiläums statt.

Zum Abschluss machten wir noch eine kurze Kaffeepause vor der Heimfahrt im Café im Haus der Steinböcke in Heiligenblut.

Die Advent- und Weihnachtsfeier im Gasthof Dorfwirt am 10. Dezember rundete unsere gemeinsamen Aktivitäten des heurigen Jahres ab. Besinnliche Gedichte, Lieder, Textbeiträge und Instrumentalstücke stimmten die zahlreich erschienenen Mitglieder auf die Advents- und Weihnachtszeit ein. Für das leibliche Wohl war auch bestens gesorgt.

Abschließend bedanke ich mich mit einem herzlichen „Ver-geltsgott“ bei der Gemeinde und der Raika für die finanzielle Unterstützung, den Gastronomiebetrieben, Siebler Auto-reisen, besonders meinen Ausschussmitgliedern und allen, die an der Mitwirkung zum Gelingen unserer Aktivitäten beigetragen haben.

Zum bevorstehenden Weihnachtsfest und dem Jahreswechsel wünsche ich im Namen des Ausschusses und persönlich alles Gute, Zufriedenheit, vor allem Gesundheit und Gottes Segen.

Franz Eder  
(Obmann des SB Irschen)

# Feuerwehrjugend Irschen

## Ein Jahr mit vielen Erfolgen und toller Gemeinschaft

Das vergangene Jahr war für die Jugendfeuerwehr Irschen erneut ein buntes Mosaik aus Erlebnissen, Herausforderungen und stolzen Momenten. Mit Begeisterung, Teamgeist und einer ordentlichen Portion jugendlichem Feuer durften wir viele Höhepunkte erleben, die wir hier festhalten möchten.

## Aktivitäten und Veranstaltungen

Schon beim Christi-Himmelfahrts-Frühshoppen waren unsere jungen Einsatzkräfte mit voller Energie zur Stelle, und auch beim Fronleichnamsumzug zeigte sich die Jugendfeuerwehr.

Mit dem erfolgreichen Start bei den **Bezirksmeisterschaften Feldkirchen in Os-siach** begann ein erfolgreicher Sommer. Weiter ging es am 31. Juni in St. Lorenzen, wo unsere Jugendlichen mit bemerkenswerten Leistungen glänzten.

Besonders hervorzuheben sind:

- **Bronze A:** 7. Platz – Luca Mandler
- **Silber:** 1. Platz & Bezirksmeister – Alexander Bestebner  
4. Platz – Sebastian Wallner, 7. Platz – Hemma Linder
- **Gruppenwertung: Bronze** 4. Platz, **Silber** ein ausgezeichneter 3. Platz
- **Die Mädchen errangen jeweils den Bezirksmeistertitel**

Auch bei der **Gästewertung Hermagor** durften wir jubeln:

- **Bronze B:** 1. Sophie Gatterer, 2. Sebastian Wallner, 3. Felix Ebner, 4. Hemma Linder, 5. Valentin Nagele und 10. Christof Wuggenig
- **Silber:** 1. Sebastian Wallner, 3. Felix Ebner, 4. Hemma Linder, 5. Valentin Nagele, 7. Alexander Bestebner, 8. Sophie Gatterer, 9. Christof Wuggenig
- **Gruppenwertung: Bronze** 4. Platz, **Silber** 7. Platz
- **Die Mädchen errangen erneut zwei mal Rang 1**



## Weitere Aktivitäten – Gemeinschaft, Lernen und Freude

- Am 12. August nahmen einige am Charysma-Young-Workshop im Kräutergwölb teil.
- Am 15. August folgte ein unvergesslicher Tag beim Bootfahren mit der FF Weißensee samt gemütlichem Grillabschluss – ein großes Danke geht an die FF Weißensee.
- Am 13. September lud die Almgemeinschaft Leppen zu einem köstlichen Essen im Badbuffet – ein herzliches Dankeschön!
- Die große Abschnittsübung der Jugend fand am 27. September in Irschen statt – mit stolzen 82 teilnehmenden Kindern, darunter viele hochmotivierte Irschner.
- Beim Erntedankumzug zum Irschner Kirchtag sowie beim Frühshoppen zeigten wir wiederum Gemeinschaftssinn und fleißige Hände.
- Anfang November bekamen wir eine neue Unterkunft für unsere Übungen am Trainingsplatz der Fußballer - vielen Dank allen Initiatoren und fleißigen Helfern.

Bei den Bezirksmeisterschaften in Vilach erreichten unsere Mädchen jeweils den 3. Platz in Bronze und Silber und beeindruckten mit der schnellsten Hinderniszeit.

## Landesmeisterschaften und weitere Bewerbe

Am 28. Juni konnten wir bei den Landesmeisterschaften in Treffen erneut schöne Erfolge erzielen:

- **Silber:** 7. Sebastian Wallner, 10. Alexander Bestebner, 11. Hemma Linder
- **Gruppenwertung: Bronze** 22. Platz, Silber 11. Platz
- **Die Mädchen holten in Bronze den Landesmeistertitel und wurden in Silber Vizelandesmeister.**

Am 12. Juli zeigten bei den **Salzburger Landesmeisterschaften in Unternberg** unsere Jugendlichen erneut sehr gute Leistungen:

- die Burschen erreichten in Bronze und Silber jeweils den **4. Platz**,
- die Mädchen sicherten sich in beiden Bewerben den **3. Platz**.



## Fortbildung und besinnlicher Jahresausklang

Am 29. November nahmen vier unserer Jugendbetreuer an einer wertvollen Fortbildung der Feuerwehrjugend in Klagenfurt teil – ein Zeichen dafür, wie sehr Weiterbildung und Qualität in unserer Jugendarbeit geschätzt werden.

Wie jedes Jahr bringen wir am Vormittag des 24. Dezember das Friedenslicht zu den Haustüren – ein warmes Symbol für Zusammenhalt und Hoffnung.

## Mitgliederstand

Die Jugendfeuerwehr Irschen zählt derzeit 30 Mitglieder – 13 Mädchen und 17 Burschen.

Ein bewegtes Jahr zeigte sich auch im Mitgliederstand:

- 9 Kinder traten im Herbst neu bei,
- 10 Kinder wechselten in den Aktivstand und bereichern nun die Einsatzmannschaft.

Natürlich freuen wir uns wie jedes Jahr über zahlreichen Zuwuchs in der Jugendfeuerwehr. Herzlich Willkommen sind bei uns alle Kinder und Jugendlichen im Alter von 9 bis 15 Jahren.

## Dank

Zum Abschluss möchten wir von Herzen allen Sponsoren, Eltern, den Feuerwehren und der Gemeinde Irschen danken. Ein besonderer Dank gilt unserem engagierten Betreuerteam – und vor allem unseren Kindern und Jugendlichen für ihren Fleiß, die Freude und ihre Kameradschaft.

BM Celine Lanzer  
Feuerwehrjugend Irschen

## Feuerwehr Rittersdorf



*„Wir können nicht jede Katastrophe verhindern, aber wir können verhindern, dass jemand darin allein ist.“*

Mit 2 Brand- und 3 Technischen Einsätzen sowie rund 35 Übungen und 7 Teilnahmen bei Leistungsbewerben, blicken wir auf ein ereignisreiches Jahr 2025 zurück.

Die Einsätze reichten von Aufräumarbeiten bei Verkehrsunfällen bis zum Großbrand der Firma Rossbacher in Nußdorf/Debant. Alle Einsätze hatten spezielle Herausforderungen, konnten von uns aber professionell und gottseidank ohne Verletzungen der Kameraden und Kameradinnen abgearbeitet werden.

Aufgrund der immer größer werdenden Zahl an Technischen Einsätzen, hat sich unser Kommando dazu entschieden, die diesjährige Gesamtübung zum Thema Verkehrsunfälle abzuhalten.

### Schwerpunkte der Übung waren:

- E-Mobilität im Straßenverkehr
- Erste Hilfe Maßnahmen bis zum Eintreffen des Roten Kreuzes
- Unterstützung der Feuerwehren, welche mit einem hydraulischen Rettungssatz ausgerüstet sind und
- Unterstützung des Roten Kreuzes bei Verkehrsunfällen

Wir dürfen uns auch auf diesem Weg nochmals bei der FF-Oberdrauburg und dem Roten Kreuz für die Teilnahme an der Übung bedanken.

Bei der Bevölkerung von Irschen und Umgebung, welche immer wieder unsere Festlichkeiten besuchen, möchten wir uns herzlich bedanken. Mit den Einnahmen der Festlichkeiten können wir jährlich zahlreiche Ausrüstungsgegenstände für unsere Wehr kaufen, was wieder für mehr Sicherheit in der Bevölkerung sorgt.

Wir dürfen schon jetzt recht herzlich zu unseren Festen 2026 einladen:

- 3. Abschnittsleistungsbewerb im Bezirk Spittal/Drau am 08.08.2026 beim Rüsthaus Rittersdorf
- Rittersdorfer Kirchtag 22./23.08.2026
- X-Mas Party 25.12.2026

Am Ende möchten wir uns noch bei den Feuerwehren Irschen und Simmerlach für die hervorragende Zusammenarbeit bedanken.

Speziell auch ein Dank an das Jugendfeuerwehrteam unter der Führung von Manfred Lanzer - ihr leistet Großartiges für unsere Jugend.

Mit dem Austragen des Friedenslichtes am Heiligen Abend durch die FF-Jugend, möchten wir das Jahr 2025 abschließen, euch allen gesegnete Feiertage und einen guten Rutsch ins Jahr 2026 wünschen.

Für die FF-Rittersdorf  
Gerhard Filzmaier

**Ofen · Fliesen · Design**  
**Thomas Heregger**  
Irschen Dellach  
**0664 3616655**  
Mail: [hafnermeister.heregger@aon.at](mailto:hafnermeister.heregger@aon.at)

**KÄRNTEN**

- \* Kachelofen
- \* Herde
- \* Offene Kamine
- \* 3D-Planung
- \* Fachliche Beratung
- \* Ganzhausheizung
- \* Pizzaöfen
- \* Brotbacköfen
- \* Elektro Kachelofen
- \* Fliesenverlegung
- \* Reparaturen

**Oberdrautaler Trans**  
Transport · Logistik · Tankstelle

WÜNSCHT EUCH  
**FROHE WEIHNACHTEN**  
UND ALLES GUTE FÜR DAS JAHR 2026!

 [@OBERDRAUTALER](https://www.instagram.com/oberdrautaler/)

 "I fähr' für Dich"

[www.weigand-bau.at](http://www.weigand-bau.at)

**weigand bau**

WIR WÜNSCHEN IHNEN  
**FROHE WEIHNACHTEN**  
UND **BAUEN AUF EIN**  
**GUTES NEUES JAHR!**

# Irschner Sportvereine

## Sektion Schi

Liebe Mitglieder, Freunde und Unterstützer unseres Vereins.

Wie jedes Jahr freuen wir uns, euch einen kleinen Einblick in das Geschehen unseres Skivereins geben zu können.

Ein besonderes Highlight: Vom **13. bis 14. Dezember** starteten wir traditionell in Sillian in die neue Skisaison. Über 40 Mitglieder waren heuer dabei und erlebten gemeinsam einen großartigen Auftakt.

Auch optisch sind wir bestens für die neue Saison gerüstet: Über vierzig neue Skianzüge in moderner Farbe verleihen unserem Verein ein frisches Erscheinungsbild. Wenn wir gemeinsam unterwegs sind, wird Irschen wieder als starke Mannschaft klar erkennbar sein – und wir „schauen dadurch viel schneller und besser aus“.

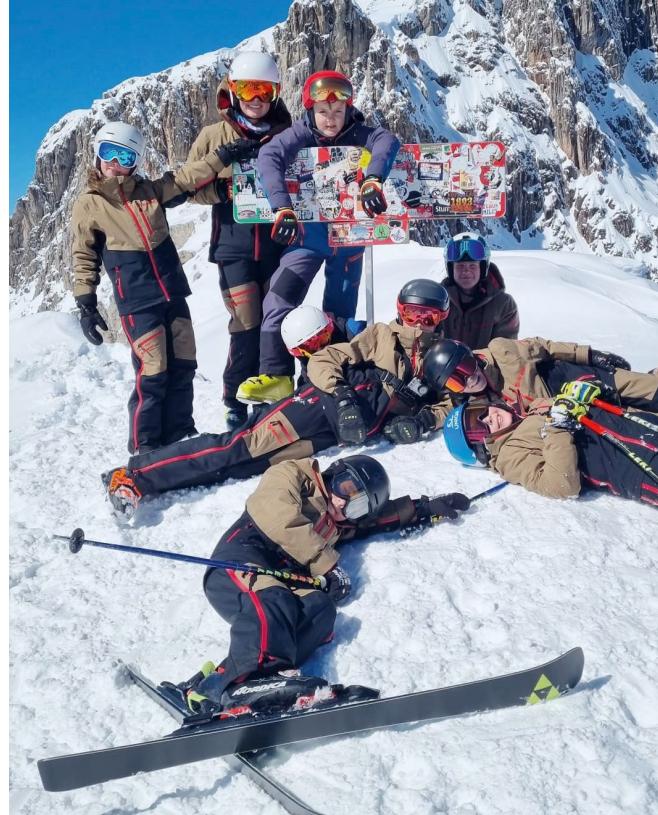
Unsere Kinder werden auch in diesem Winter wieder bei den Bezirks- und Landescuprennen an den Start gehen. Neben den diversen Bezirks- und Landesrennen freuen wir uns, erneut die **FIS-Rennen am Weissensee** ausrichten zu dürfen. Als Veranstalter haben wir uns bereits einen ausgezeichneten Ruf erarbeitet.

Im Februar steht außerdem der **Irschner Skitourenlauf auf der Griebitsch Alm** auf dem Programm, bei dem wir auf rege Teilnahme und natürlich viel Schnee hoffen.

### Unsere Veranstaltungen 2026

- 01.02.2026 – Irschner Skitourenlauf, Griebitsch Alm
- 07.02.2026 – Kinder-Landescup, Weissensee
- 08.02.2026 – Spittaler Skibezirkscup, Weissensee
- 12.–13.03.2026 – Damen FIS Slalom, Weissensee

Heuer möchten wir für unsere Volksschulkinder wieder einen „**Tag im Schnee**“ organisieren, nachdem dieser im vergangenen Winter leider wetterbedingt ausfallen musste. Diese Veranstaltung soll künftig einen festen Platz in unserem Jahresprogramm einnehmen.



Für unsere jüngsten Kinder (Anfänger) planen wir erneut eine Zusammenarbeit mit den Nachbargemeinden und der bewährten Skischule. Aufbauend darauf wird es wieder ein **betreutes wöchentliches Skifahren** geben – in Berg oder Dellach, je nach Schneelage und Pistenverhältnissen. Irschner Kinder haben außerdem die Möglichkeit, in Berg am „Anger“ Ski zu fahren. Weitere Informationen sowie Trainingszeiten findet ihr auf unserer Homepage sowie über die Aussendungen im Kindergarten und in der Volksschule.



Ein herzliches Dankeschön gilt der Gemeinde Irschen sowie allen Helfern und Mitgliedern, die uns tatkräftig unterstützen. Wir freuen uns auf eine erfolgreiche und unfallfreie Skisaison 2025/26!

Wer Lust hat, mit uns gemeinsam die Pisten zu erobern, ist jederzeit herzlich willkommen.

Zum Abschluss wünschen wir euch allen ein frohes Weihnachtsfest sowie ein gesundes, glückliches Jahr 2026!



## ASKÖ Irschen Stocksport

Stocksport ist beliebt in Irschen, den „Tuscher“, wenn ein Stock auf den anderen trifft, hört man oft und gerne.

1968 aus der Taufe gehoben zählt der Verein heute 60 Mitglieder, wovon ca. die Hälfte, also rund 30 Frauen und Männer aktiv am Platz stehen. Zuerst als Sektion des ASKÖ Irschen geführt, wurde 2018 der eigenständige Zweigverein ASKÖ Irschen Stocksport gegründet.

Auch das heurige Jahr war wieder sehr erfolgreich für unseren Verein. An zahlreichen Meisterschaften und Turnieren nahmen Mannschaften in unterschiedlicher Zusammensetzung teil und erzielten durchwegs tolle Ergebnisse. Die eigenen Veranstaltungen, wie Dorfmeisterschaften im Sommer und Winter, sowie das traditionelle Bärenwappenturnier im Jänner, werden von vielen Mannschaften aus nah und fern gerne besucht und freuen sich großer Beliebtheit. Die Dorfmeisterschaft findet heuer übrigens am 27. Dezember statt.

Gerne können Irschnerinnen und Irschner bei Spielbetrieb am Stockplatz vorbeikommen und sich ein Bild von diesem Breitensport machen - vielleicht ist es ja für die Eine oder den Anderen eine interessante Freizeitbeschäftigung, wir würden uns jedenfalls über neue Mitglieder, ob männlich oder weiblich, sehr freuen.

Im November dieses Jahres wurde bei der Jahreshauptversammlung der Vorstand mit Friedl Schneeberger als Obmann, Martin Salcher als Schriftführer und Toni Kranabetter als Kassier für weitere 3 Jahre bestätigt.

Als Dank für das Geleistete sowie Motivation für die Zukunft, erhielten alle aktiven Mitglieder vom Verein neue Dresen für die Sommerturniere.

Martin Salcher, Schriftführer

## EC ASKÖ Irschen

Nachdem die letzte Saison nicht ganz nach Wunsch verlaufen ist, trainieren die Irschner Eisbären seit Ende Oktober wieder und blicken mit großen Erwartungen in die Saison 2025/26. In der Käntner Liga Division 3 WEST trifft der EC Irschen auf 7 Teams aus Oberkärnten und Osttirol. Wir freuen uns auch dass es uns gelungen ist, mit Ferdl Neumaier einen erfahrenen Trainer nach Irschen zu lotsen.

Ein besonderes Highlight im abgelaufenen Jahr war sicher das Saison-Abschluss-Spiel der Kampfmannschaft gegen das Team der Altherren des EC Irschen und beide Mannschaften waren sich einig, dass dieses Spiel unbedingt einer Wiederholung bedarf.

Beim Tag der Vereine im Mai war auch der EC Irschen beteiligt und die Kinder und Jugendlichen konnten sich beim Zielschießen beweisen.

Im Juli fand unser Dart-Turnier statt, welches sich immer größerer Beliebtheit erfreut.

Der EC Irschen freut sich schon jetzt darauf, viele Zuseher bei den Heimspielen begrüßen zu dürfen.

Außerdem veranstalten wir auch dieses Jahr wieder unsere kleine Silversterdisco im neuen Mehrzweckraum der Gemeinde unterhalb des Bärenwappensaals.

Im Juniorenbereich wurde ein neuer JUNIOR CUP OSTTIROL/ÖBERKÄRNTEN gegründet, der 7 Natureisvereinen eine Spielplattform für ihren Nachwuchs bietet. Dabei werden Kinder von 8 bis 15 Jahren in unterschiedlichen Linien im Meisterschaftsmodus dem Puck nachjagen.



So gibt es für alle Kinder mehr Eiszeit und man kommt weg vom bisher üblichen Turniermodus.

Bedanken möchten wir uns an dieser Stelle noch einmal bei den Sponsoren für die neuen Nachwuchsdressen, die schon in den letzten Spielen der abgelaufenen Saison zum Einsatz kamen. Danke an Raiffeisenbank Großglockner-Weissensee, Einetter-Simoner OG, 4 Elemente Oberlojer, „Der Drautaler“ Siebler Reisen und der Gemeinde Irschen.

Der ASKÖ EC Irschen bedankt sich bei allen Sponsoren, Gönern und freiwilligen Helfern und wünscht allen ein frohes besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2026.

## ASKÖ TC Irschen



### Kindertraining

Dem Vorstand des ASKÖ TC Irschen war es auch heuer ein großes Anliegen, wieder mehr Augenmerk auf unseren Tennisnachwuchs zu legen. Mit Heregger Julia hat eine geprüfte Tennistrainerin diese Aufgabe übernommen. Höchst erfreulich ist die Tatsache, dass sich 11 Kinder und einige Erwachsene angemeldet haben und diese mit voller Freude und Begeisterung bei der Sache gewesen sind! Ein großer Dank auch an alle Eltern, die den Nachwuchs tatkräftig unterstützen!

### Wintercup Nussdorf/Debant

Unsere Wintercupmannschaft belegte, nach einem sehr spannenden Finalspiel gegen Thal/Assling, den hervorragenden 2. Platz unter 14 Mannschaften.

### KTV Meisterschaft

Heuer hat eine Herrenmannschaft an den Kärntner Vereinsmeisterschaften teilgenommen. Die Mannschaft belegte den 5. Tabellenrang in der 4. Klasse.

Die Damenmannschaft von TCL Lienz (Wallner Gabriela, Pirkebner Daniela und Pirkebner Elena) konnte sich heuer, nach einem spannenden Finale gegen Union Thal/Assling, abermals den Kärntner Landesmeistertitel sichern. Den Aufstieg in die Bundesliga 2 verpassten die Mädels in sehenswerten Spielen gegen TC Krems nur ganz knapp. Gratulation unsererseits für die sensationellen Leistungen!

### Kräuteropen Turnier

An einem teils regnerischen Septembertag konnten wir 66 aktive Tennisspieler (Rekordbeteiligung!) aus Osttirol und Oberkärnten bei unserem Kräuter-Open Turnier auf unserer Tennisanlage begrüßen.

In drei Gruppen (Damen, Herren und Mixed Doppel) wurden in spannenden Spielen auf sehr hohem Niveau in 137 Spielen die Sieger ermittelt.

#### Mixed Doppel:

1. Pirkebner Elena / Ostermann Rene
2. Thaler Andrea / Simoner Peter
3. Weinhauer Ramona / Lanzer Julian

#### Damen Doppel:

1. Theelen Margit / Charamza Verena
2. Troger Miriam / Ferner-Ortner Alina
3. Thaler Andrea / Oberlojer Verena

#### Herren Doppel:

1. Simoner Peter / Sommer Roland
2. Pucher Paul / Sommer Karl
3. Lanzer Julian / Weinhauer Günther

Ein großes Lob geht an das gesamte Küchen-Team für die hervorragende Kulinarik, die ihr auch heuer wieder unter Beweis gestellt habt.

**Ein frohes Weihnachtsfest  
sowie Gesundheit, Glück und  
Erfolg im neuen Jahr**



**4 Elemente**  
INSTALLATIONEN Oberlojer



**Vielen Dank an unsere  
Kunden und Partner**

+43 664 25 13 444  
[www.4elemente-installationen.at](http://www.4elemente-installationen.at)

Des Weiteren danken wir Gabriela Wallner und Daniel Thaler für die Turnierorganisation sowie unseren Platzwarten Klaus Salentin und Johannes Tscherner.

Ein weiterer Dank für die Durchführung der Siegerehrung an Wallner Christopher und Thaler Daniel. Des Weiteren an Peter Simoner für den Verkauf der Tombola-Lose.

Familie Fundahof hat auch heuer wieder unsere berühmten Kräuterkörbe sehr schön gestaltet. Ein großes Dankeschön seitens des ASKÖ TC Irschen.

Danke auch an alle weiteren Helfer und unsere treuen Sponsoren!

Wie jedes Jahr, wird auch heuer wieder eine Mannschaft des TC Irschen beim Wintercup in Nußdorf/Debant teilnehmen.

Wir wünschen euch allen ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.



Ein besonderer Grund zur Freude war die **Auszeichnung des ÖFB zum „Superklub in Silber“**, die wir für unsere engagierte und zukunftsorientierte Vereinsarbeit erhalten haben. Dieses Gütesiegel bestätigt, dass in Irschen mit Weitblick und Herz für den Fußball gearbeitet wird.

Darüber hinaus konnten einige Nachwuchsmannschaften sowie unsere **1b-Kampfmannschaft mit neuen Dressen** ausgestattet werden – ein sichtbares Zeichen für frischen Elan und gemeinsames Auftreten.

## ASKÖ Irschen Fußball

### Unser ganzer Stolz – die Nachwuchsbären am Bichl



Von den ganz Kleinen im Fußballkinder- garten bis hin zur U15 trainieren Woche für Woche rund 80 fußballbegeisterte Kinder und Jugendliche am Bichl. Mit viel Einsatz, Teamgeist und Freude am Spiel zeigen unsere Nachwuchstalente, dass in Irschen große Fußballleidenschaft steckt.

Der Herbst war für unsere jungen „Irschner Bären“ ein voller Erfolg: In allen Altersklassen war deutlich zu sehen, wie sich das regelmäßige Training auszahlt. Besonders stolz sind wir auf unsere U15, die sich mit starken Leistungen den **Herbstmeistertitel** sichern konnte. Im Frühjahr wartet nun das obere Play-off, in dem unsere Mannschaft sicherlich wieder ihr Können unter Beweis stellen wird.

Ein herzliches Dankeschön gilt allen engagierten Trainern, Eltern und Helfern, die Woche für Woche mit Herzblut dabei sind und unseren Kindern den Spaß am Sport ermöglichen. Weiter so, kleine (und große) Irschner Bären – wir sind stolz auf euch!

### Stolz auf unseren Verein – trotz sportlicher Herausforderungen

Leider verlief die Herbstsaison für unsere beiden Kampfmannschaften enttäuschender als erhofft. Nach dem Aufstieg in die Unterliga und der Gründung einer zweiten Mannschaft in der 2. Klasse waren die Erwartungen im Verein groß – doch die Ergebnisse blieben hinter diesen Hoffnungen zurück. Trotz einzelner positiver Ansätze wurde schnell deutlich, dass uns in mehreren Bereichen noch einiges fehlt. Auch wenn Einsatz und Zusammenhalt stimmen, fällt die Bilanz insgesamt ernüchternd aus.

### Blick nach vorne – gemeinsam stark in die Zukunft

Auch wenn nicht jede Saison sportlich nach Wunsch verläuft, dürfen wir mit Stolz auf das blicken, was in unserem Verein Tag für Tag geleistet wird. Von den kleinsten Nachwuchsbären bis hin zur Kampfmannschaft zieht sich ein roter Faden aus Leidenschaft, Einsatz und Gemeinschaftssinn durch alle Bereiche.

Mit vereinten Kräften, engagierten Trainern, motivierten Spielerinnen und Spielern sowie der wertvollen Unterstützung vieler HelferInnen, Sponsoren und Fans, die uns immer bei den Heim- und Auswärtsspielen begleiten, blicken wir voller Zuversicht auf das kommende Frühjahr. Gemeinsam wollen wir weiter wachsen, unsere Ziele mit Begeisterung verfolgen und den Fußball in Irschen weiter voranbringen.

Wir wünschen Euch ein gesegnetes Weihnachtsfest und für das neue Jahr alles Gute und bleibt gesund!

Wir sehen uns am „Irschner Bichl“. Auf die Plätze, Fußball, los!

Daniela Zeber, Schriftführerin

#### ASKÖ IRSCHEN FUSSBALL

dastepptderbä.com

fb.com/sportverein.irschen

Instagram/dastepptderbäer1954

**DANKE**



An alle Eltern und an die Gemeinde für das entgegengebrachte Vertrauen in den Schulbustransport

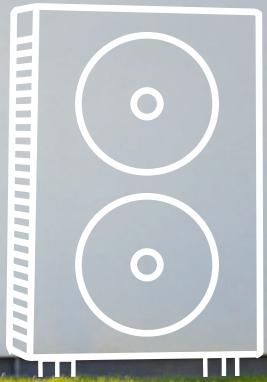
Wir wünschen frohe Weihnachten und ein gutes und gesundes Jahr 2026  
Wolfgang KRENN & Team





**GEDACHT?**

**GETAN!**



**IHRE  
WÄRMEPUMPE:  
GUT BERATEN  
MIT DER KELAG**

**BIS ZU  
2.000 €  
PRÄMIEN  
SICHERN**



**Der erste Schritt zu  
Ihrer Wärmepumpe:  
[kelag.at/beratung-wp](http://kelag.at/beratung-wp)**

**UNABHÄNGIG, REGIONAL  
UND ALLES AUS EINER HAND**

Sie denken an eine Wärmepumpe? Mit der Kelag wird aus einer Idee ein Projekt.

Wir unterstützen Sie bei der Planung, der Umsetzung mit Partnern und der Förderabwicklung – objektiv, persönlich und unkompliziert.

**kelag**



# Slow Food Village

IRSCHE  
N KÄRN  
TEN

Lass es dir schmecken, mein Schneckchen!

Wir freuen uns berichten zu dürfen, dass die Slow Food Village Irschen Gemeinschaft 2025 wieder um ein paar fleißige Menschen bereichert wurde. Menschen, die toll mitarbeiten, Verantwortung übernehmen und das Thema „gutes, sauberes und faires Essen“ aktiv in Irschen voranbringen. Genau das braucht ein funktionierendes Slow Food Village: Engagement, Hands-on-Mentalität und echte Begeisterung.



Martina Hassler leitet seit 2021 als Obfrau die Geschicke der Slow Food Village Irschen Gemeinschaft. Viele Irschner verbinden bis heute automatisch Eckart Mandler mit der Position – verständlich, schließlich hat er es entscheidend mit aufgebaut und als Projektleiter von Slow Food Kärnten bleibt er eine wichtige Stimme für Genusskultur in unserer Region. Wir bedanken uns an dieser Stelle ganz herzlich bei Eckart, Elisabeth und auch beim Kräuterdorf-Marketingverein für die gute Zusammenarbeit.



Ein Schwerpunkt unserer Arbeit war heuer das **monatliche Genusskistl**, das wir um die **Kistl-News** erweitert haben. Darin stellen wir jedes Mal ein Produkt aus dem Kistl genauer vor, liefern Hintergrundwissen und Denkanstöße rund um Lebensmittelkultur und bauen hin und wieder ein einfaches, alltagstaugliches Rezept ein. Um Ressourcen zu sparen, ist die Rechnung jetzt ebenfalls in die Kistl-News integriert – weniger Papier, gleiche Transparenz.



Ein besonders schönes Event war heuer der **5. Irschner Bauernmarkt mit regionalem Frühstück**. Bei strahlendem Herbstwetter, eingehüllt von der Kirche und unseren Bergen, haben wir Irschner Köstlichkeiten zum Frühstück angeboten – gegen freiwillige Spende – und zugleich eine breite Vielfalt an regionalen Produkten und Handwerksarbeiten zum Erwerb präsentiert. Genau dort zeigt sich, was Slow Food im Kern bedeutet: Lebensmittel sollen Menschen zusammenbringen. Gemeinschaft. Leben. Genuss. Einfach, ehrlich & geerdet.

Zum Abschluss noch ein Blick nach vorne: Im **März 2026** findet in Irschen die zweite Saatgutbörse statt. Hier werden wieder regionale, robuste und interessante Sorten getauscht oder erworben. Ein Format, das Wissen, Vielfalt und Unabhängigkeit stärkt – ganz im Sinne unseres Mottos: *Viva la Vielfalt!*

Alle Termine findest du zeitnah auf:

Webseite

[www.slowfood-irschen.com](http://www.slowfood-irschen.com)

Facebookseite:

[www.facebook.com/slowfoodvillageirschen](http://www.facebook.com/slowfoodvillageirschen)

Instagram:

[www.instagram.com/slow\\_food\\_village\\_irchen](http://www.instagram.com/slow_food_village_irchen)

## Immo-Treuhand-Partner / Inhaber

9772 Dellach im Drautal, Nr. 108  
Tel: +43 (0) 650 76 59 908 - Termine nach Vereinbarung  
E-Mail: [office@immo-tp.at](mailto:office@immo-tp.at)



**Christian Mandler**

Immobilientreuhänder für Makler,  
Verwalter und Bauträger

# Bewertung Verkauf Vermietung

[www.immo-treuhand-partner.at](http://www.immo-treuhand-partner.at)



# Tourismusbericht 2025



Liebe Irschnerinnen und Irschner!

Mit Freude blicken wir auf ein erfülltes und erfolgreiches Jahr zurück. Gerne möchten wir euch auf eine kleine Reise durch die vielfältigen Aktivitäten und besonderen Momente des vergangenen Jahres mitnehmen.

## Unser Highlight - das Kräuterfest unter dem Motto "Essbares Dorf"

Am ersten Juli-Wochenende wurde das 24. Irschner Kräuterfest gefeiert. Das Kräuterfest war ein voller Erfolg und begeisterte mit einer bunten Vielfalt an Ausstellern sowie einem liebevoll zusammengestellten kulinarischen Angebot. Die stimmige Verbindung aus Nachhaltigkeit, Regionalität und gelebter Tradition verlieh dem Fest seinen ganz besonderen Charme. Ein herzliches Dankeschön gilt allen freiwilligen Helferinnen und Helfern für ihre wertvolle Unterstützung und ihren unermüdlichen Einsatz. Mit ihrer Hingabe und Wertschätzung tragen sie jedes Jahr entscheidend dazu bei, dieses einzigartige Fest zu etwas ganz Besonderem zu machen.



## KräuterHaus Pfarr-Stadel und Kräuterwerkstatt

Das KräuterHaus konnte auch im Jahr 2025 erneut eine erfreuliche Umsatzsteigerung verzeichnen. Verantwortlich dafür sind die Erweiterung unseres Produktsortiments und die zahlreichen Besuche der Einheimischen und Gäste auf der erweiterten Terrasse. Auch unser Onlineshop hat maßgeblich zu dieser positiven Entwicklung beigetragen.

Während der Wintermonate sind wir von Montag bis Freitag vormittags in der Kräuterwerkstatt im Gemeindeamt. Am Montag, Mittwoch und Freitag gibt es frisches Brot!

## Online-Auftritt Irschner Unterkünfte - Nächtigungszahlen

Gerne unterstützen wir unsere Vermieter beim Online-Auftritt und bei Eingaben im Feratel-Buchungssystem. Bitte diesbezüglich Kontakt mit dem Tourismusbüro aufnehmen.

Wir freuen uns über die positive Entwicklung bei den Nächtigungszahlen:

	pflichtig	frei
Übernachtungen 2025	17.082	6.833
Übernachtungen 2024	14.822	5.889

## Touristische Radinfrastruktur

In Zusammenarbeit mit der Gemeinde haben wir heuer das Projekt „Touristische Radinfrastruktur“ erfolgreich umgesetzt: es wurden drei neue Radständer angeschafft, die E-Bike-Ladestation modernisiert und der Rastplatz am Drauradweg erweitert, um Radfahrern noch mehr Service und Komfort zu bieten.



## Vorhaben für 2026 - Wanderinfrastruktur

Intakte Wanderwege sind von zentraler Bedeutung, um ein unbeschwertes und hochwertiges Outdoor-Erlebnis zu ermöglichen. Um sicherzustellen, dass sämtliche in den Wanderkarten verzeichneten Routen auch künftig in bestem Zustand bleiben, werden wir diese wichtige Pflege konsequent fortführen. Besonderes Augenmerk werden wir im kommenden Jahr auf die Wanderinfrastruktur legen, Bänke, Überstiege etc. Nochmals ein herzliches Dankeschön an alle Wanderwegbeauftragten für ihren außergewöhnlichen Einsatz.

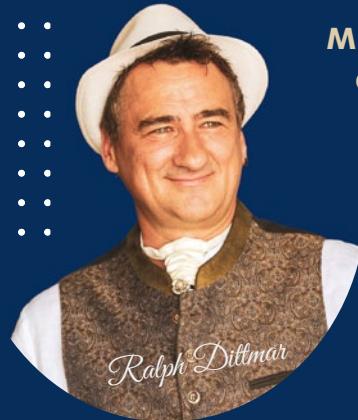
Als Obmann möchte ich zum Abschluss ganz besonders meinen Mitarbeiterinnen für ihr vorbildliches Engagement danken: die Organisation und Abwicklung des Kräuterfestes und weiterer Veranstaltungen, die Produktion und Verkauf unserer hochwertigen Produkte, die Kundenbetreuung im PfarrStadel, die Pflege der Infrastruktur im gesamten Gemeindegebiet. Und natürlich die komplette Gästekorrespondenz und die Postpartner-Tätigkeiten. Das alles und einiges mehr trägt die Handschrift der sieben Damen.



Ich wünsche euch allen im Namen des KMV ein schönes Weihnachtsfest  
und alles Gute für 2026!

Johann Ackerer  
Obmann Kräuterdorf-Marketingverein Irschen

# Leben in Mentaler Gesundheit



Ralph Dittmar

**Mentale Stärke ist kein Luxus - sie ist die Grundlage für Erfolg und Lebensfreude.**

Mit meinem außergewöhnlichen Lebensweg - über drei Länder - vier abgeschlossene Berufsausbildungen, war Mentale Stärke ein wichtiger Begleiter. Vor allem nach meiner Flucht mit 21 hatte ich nur das, was ich am Körper trug, ohne Sicherheit und Geld, trotzdem war ich glücklich.

Auch als ich mit 39 den **1. Adventurepark Tirols - mein berufliches Lebenswerk - gründete, waren Zielklarheit, Mut und ein Quäntchen positiver Wahnsinn wichtige Bausteine.**

Aus all diesen Erfahrungen, die mir das Business-Leben im Geschäftlichen wie im Privaten geschenkt hat, habe ich praxisnahe **Erlebnis- Workshops, den Online Workshop - "Neun Schritte zu vollem Erfolg" - sowie individuelles Privat- und Business Coaching** entwickelt - für Menschen, die echte positive Veränderung anstreben.

Ja und wenn ich mir nicht immer wieder professionelle Beratung - Unterstützung geholt hätte, wäre ich nicht da wo ich heute bin.

**Hilfe anzunehmen ist ein Zeichen von absoluter Stärke.**



In den letzten zwei Jahrzehnten durfte ich in meinen Einzel- & Paar-Coachings, sowie Erlebnis Workshops über 6.300 Personen begleiten und Führungskräfte aus über 300 Firmen begleiten.

**Warte nicht, hol dir Unterstützung - JETZT ist der richtige Zeitpunkt, deine mentale Stärke auf das nächste Level zu bringen. Buche jetzt deinen Termin 0664-8644944.**



Alle Termine für meine Erlebnis Workshops - wie z.B. Lerne die Systemische Strukturaufstellung nach SySt kennen oder "Wurzeln und Wege" - wo ich den Weg aufzeige, wie die Kraft der Natur als Mentale Stärke mit effektiven Mentalen Techniken genutzt werden kann, findest du auf meiner Webseite [www.einfach-leben-coaching.at](http://www.einfach-leben-coaching.at) und dann unter Workshops.

## ERFISCHEND INSPIRIEREND ANDERS FÜR FÜHRUNGSKRÄFTE - TEAMS - QUALITÄTSKUNDEN

Business Mental Poker - ich verbinde als professioneller Pokerspieler und Unternehmer die Analogien aus - der Poker Welt und der Business Welt - du lernst dabei deine Körpersprache aus einem neuen Blickwinkel kennen und wir heben gemeinsam deine Empathie und Mentale Stärke auf ein neues Level.

Ich bin der einzige im deutschsprachigen Raum der die Analogie aus beiden Welten, mit effektiven mentalen Techniken, dem Systemischen Denken - Handeln und mit mathematischen Wahrscheinlichkeiten kombiniert.

**WIRKUNG-ERGEBNIS:** Mentale Stärke, souveräne Führung und ein Team, das auf einem völlig neuen Level zusammenarbeitet.

**MIT STRATEGIE SPIELEN - MIT KLARHEIT FÜHREN - DEIN FULL HOUSE ZUM ERFOLG**

**"LEADING WITH FUN -  
FÜHRUNG NEU GEDACHT"**



0043-664/8644944



[einfach-leben-coaching.at](http://einfach-leben-coaching.at)



[info@einfach-leben-coaching.at](mailto:info@einfach-leben-coaching.at)



A-9773-Irschen Hintergassen 29



[businessmentalpoker.com](http://businessmentalpoker.com)



[info@businessmentalpoker.com](mailto:info@businessmentalpoker.com)

# Neuigkeiten vom Birkenhaus & der Impuls Familienberatung

## Neuigkeiten aus der Birkenhaus Praxisgemeinschaft

Das Birkenhaus konnte sein Angebot in diesem Jahr ausbauen: Neben den bestehenden Leistungen wie Psychotherapie, Physiotherapie und Massage wird nun das Spektrum um Reflexintegration sowie Klangschalenmassage erweitert.

Weitere Informationen und Kontaktaufnahme unter [www.birkenhaus.com](http://www.birkenhaus.com)

## Mitarbeiter:in für das Besuchercafé in Irschen gesucht

Die Impuls Familienberatung KG sucht eine engagierte Fachkraft für das Besuchercafé in Irschen. Die geringfügige Tätigkeit umfasst die Begleitung von Eltern-Kind-Kontakten in einem wertschätzenden Rahmen.

Bewerbungen mit dem Betreff „Besuchercafé Irschen“ bitte direkt an  
[bewerbung@impuls-ktn.at](mailto:bewerbung@impuls-ktn.at)

## Weihnachtsspende

Auch heuer bitten wir um Unterstützung für unsere Arbeit. Die Weihnachtsspende kommt den Familien der Impuls Familienberatung zugute und hilft uns, gerade jetzt zur Weihnachtszeit, kleinere Herzenswünsche zu erfüllen.

Spendenkonto Empfänger: CM Soziale Dienste gem. GmbH

Bank: Bank Austria

IBAN: AT 16 1200 0100 3422 8808

Verwendungszweck: Weihnachtsaktion 2025

Im Namen der Praxisgemeinschaft Birkenhaus und des Teams der Impuls Familienberatung wünsche ich euch eine friedvolle Weihnachtszeit und ein gesundes Jahr 2026!

Manuela Brandstätter



# Wir sind da. Was immer Du vor hast.

## Agentur Alfred Tiefnig

Irschen 10 | 9773 Irschen | Tel. +43 471 02 97 67

**Alfred Tiefnig**

Tel. +43 664 263 87 07

alfred.tiefnig@allianz.at

**Dominik Tiefnig**

+43 664 750 086 47

dominik.tiefnig@allianz.at

Unser Team wünscht allen ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gutes neues Jahr!



**HOLZBAU THALMANN** *...alles aus Holz*

ZIMMEREI - HOLZBLOCKBAU - PLANUNG - FERTIGHÄUSER - WINTERGÄRTEN - BALKONE - INNENAUSBAU - CARPORTS  
HOLZBAU THALMANN - A-9771 BERG/DRAU 193 - TEL.: 04712 / 561 - 0676 / 4171578 - e-mail: office@holzbau-thalmann.at



**Agentur Schaunig**

**Wir wünschen  
frohe Festtage!**

Partner der  
**Allianz** 

Agentur Schaunig GmbH | 9772 Dellach Drau 52  
+43 4714 595 | agentur.schaunig@allianz.at



office@sir-immobilien.at  
[www.sir-immobilien.at](http://www.sir-immobilien.at)



## ★ Ihre Vertrauensmakler für Osttirol & Oberkärnten. ★



Waltraud Sir: 0043 664 28767000  
Stefan Sir: 0043 676 3344110



# FROHE WEIHNACHTEN UND EIN GESUNDES NEUES JAHR



## Gutscheine

Day Spa, Wellness, Prosecco Frühstück, Abendessen...



## Feierlichkeiten

Hochzeiten, Taufen, Erstkommunion, Firmung,  
Geburtstage, Catering, Seminare...



## Kosmetik & Massagen

Fußpflege, Maniküre, Shellack, Lash- & Brow Lifting, Massage,...  
Termine jederzeit online oder über den QR Code buchbar

**WIR FREUEN UNS AUF EIN WIEDERSEHEN MIT EUCH BEI UNS  
IM LANDHOF! MÖGE DAS JAHR 2026 DAS SCHÖNSTE JAHR  
ALLER ZEITEN FÜR UNS ALLE SEIN!  
SIMONE & MARKUS MIT FAMILIE UND TEAM**

LANDHOF IRSCHEN 0043 4710 20048  
[WWW.LANDHOF-IRSCHE.N.AT](http://WWW.LANDHOF-IRSCHE.N.AT)

